

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

**zaterdag
2 november 2013**
jaargang 128
nr 259

Amigoe



3 Aruba		12 Financieel		13 Wereld		14 Sport	
Bogaerts terug naar Aruba		Flinke stijging autoverkoppen VS		Bom in Russische rechtbank		Nadal naar halve finales in Parijs	

‘Geld voor orthodontie is op’

ORANJESTAD — Kinderen onder de achttien jaar die een beugel hebben en voor een behandeling naar de orthodontist moeten, kunnen pas volgend jaar weer terecht. Dat geldt ook voor nieuwe patiënten. Want het AZV-budget voor 2013 voor deze tandheelkundige zorg is op. Dat bevestigt de zorgverzekeraar desgevraagd aan Amigoe.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Geruchten dat de behandeling van orthodontie uit het verzekeringspakket zijn geschrapt, worden door AZV-woordvoerder Joost van de Kamp ontkent. “Nee, dat is niet het geval. Maar we keren dit jaar geen vergoeding meer uit voor een behandeling van orthodontie. Het geld is op.” AZV heeft begin dit jaar met alle vakgroepen (specialisten, red.) budgetafspraken voor 2013 gemaakt. AZV betaalt de specialisten een vergoeding voor behandeling van AZV-verzekerden. Komen de specialisten boven dat bedrag uit (AZV kon gistermiddag niet zeggen om welk bedrag het bij orthodontie gaat), dan

stopt het Uitvoeringsorgaan met het betalen van die vergoeding aan specialisten. De artsen beslissen vervolgens zelf of ze patiënten wel of niet doorbehandelen en op welke manier ze dat in rekening brengen. Het kan zijn dat er geen nieuwe patiënten worden aangenomen, dat afspraken voor behandelingen tot 2014 moeten wachten of dat AZV-verzekerden een particulier tarief moeten betalen om te worden behandeld. Aruba telt vier orthodontisten, waarvan drie een contract hebben met AZV. Deze drie krijgen dit jaar dus geen geld meer van AZV. Het is volgens woordvoerder Van de Kamp voor het eerst dat AZV en de vakgroepen met budgetafspraken werken. “Ze krijgen 1800 flo-

rin uitgekeerd voor nieuwe patiënten en daarna 125 florin voor een behandeling. Als er veel nieuwe patiënten bij komen, is de pot snel op.” Hij laat ook weten dat er wordt geëvalueerd hoe het komt dat het budget voor orthodontie voor het eind van het jaar op is. “De specialisten zelf zullen vast zeggen dat het budget voor orthodontie te laag is. Van onze kant kunnen we zeggen dat er te veel behandelingen worden uitgevoerd, dat ze minder moeten declareren. Daarover moet dus worden gesproken.” Of de vakgroep Orthodontie de enige is met budgetoverschrijding, dat kon Van de Kamp niet zeggen. Uit een bron verneemt Amigoe echter dat ook andere specialisten te maken hebben met budget overschrijding en dat bijvoorbeeld gynaecologen dit jaar ook geen behandelingen meer vergoed krijgen van AZV. Een reactie van gynaecologen was vanochtend niet direct te krijgen.

Amigoe schreef eerder dit jaar, in april, al over budgetoverschrijding bij AZV. Uit het financieel jaarverslag van de zorgverzekeraar over 2012 bleek dat het maximaal declaratiebudget voor laboratoriumonderzoek in dat jaar was overschreden. Er was 3,7 miljoen florin extra nodig om de laboratoriumkosten te dekken. Ook bleek uit dat verslag dat het budget voor opname en verpleging niet toereikend was, daarvoor was 4,5 miljoen florin extra nodig. Vorig jaar nam het aantal verzekerden op Aruba toe met 2402 mensen en de kosten per verzekerde stegen ten opzichte van 2011 met 0,7 procent. Aan premies kreeg AZV echter meer binnen, omdat er een premiestijging was doorgevoerd. Dat had te maken met een stijging van het minimumloon per 1 januari 2012 (de premies zijn een percentage van de salarissen).

Gouden landing



ORANJESTAD — Na vier maanden voorbereidingen landde vanmorgen om negen uur op Aruba het roodgekleurd Fifa/Coca Cola-toestel vanuit Curaçao met aan boord de beroemde gouden Fifa Wereldbeker. Op luchthaven Reina Beatrix wachtte een officieel ontvangst met onder andere gouverneur Fredis Refunjol, minister-president Mike Eman (AVP), Sportminister Alex Schwengle en Gezinsbeleid-minister Michelle Winklaar, bij General Aviation waar het toestel aan de grond staat. Intussen waken beveiligingmedewerkers over de beker. Vanmiddag is de gouden trofee in hotel Westin. Daar mogen onder andere 2000 jongeren met de trofee op de foto en vanavond is een galafest in het hotel. Zondagochtend vertrekt de Wereldbeker weer, op weg naar de volgende bestemming van de Fifa-wereldtour. Deze tour eindigt volgend jaar april in Brazilië bij de start van het wereldkampioenschap voetbal. Wie meer foto's wil zien van de aankomst van de trofee, kan kijken op de Facebook-pagina van Aruba Airport Authority. Zij maakten vanmorgen bijna van minuut tot minuut een fotoverslag van de aankomst.

‘Schutter LA wilde omstanders sparen’



Foto: AFP/ Frederic J. Brown

Hailey Gomez slaapt in de schoot van haar moeder Christine, nadat hun vlucht naar Hawaï vanaf de Los Angeles Airport vertraging opliep toen een schutter het vuur opende op een beveiligingspost.

LOS ANGELES — De jongeman, die vrijdag het vuur opende op de grootste luchthaven van Los Angeles, had het vermoedelijk alleen gemunt op medewerkers van de autoriteit voor transportveiligheid (TSA). Dat berichtte *The Los Angeles Times*.

De schutter was volgens een bron bij de autoriteiten ‘alleen geïnteresseerd in de TSA’. Uit de afscheidsbrief van de man zou blijken dat hij ‘teleurgesteld was in de overheid’ en geen onschuldige omstanders wilde doden. Getuigen van de schietpartij bevestigden tegenover Amerikaanse media dat de schutter het alleen gemunt had op TSA-medewerkers. “De schutter keek me aan en vroeg ‘TSA?’. Toen ik mijn

hoofd schudde liep hij door”, zei een getuige tegen een lokale radiozender. Door de schietpartij kwam zeker één 40-jarige veiligheidsbeampte om het leven. Zeven mensen raakten gewond. De TSA werd na de aanslagen van 11 september 2001 opgericht om de veiligheid op de Amerikaanse vliegvelden op te voeren. De medewerkers dragen geen wapens en kunnen geen arrestaties verrichten.

Pussy Riot-lid vermist na overplaatsing

MOSKOU — Nadezja Tolokonnikova van de punkband Pussy Riot is vermist. De veroordeelde Russin heeft al twee weken geen contact gehad met haar familie, zei Tolokonnikova's vader Andrej tegen de website *Buzzfeed*.

Tolokonnikova werd twee weken geleden overgeplaatst naar een ander strafkamp, nadat ze een nieuwe hongerstaking had aangekondigd. De Russische autoriteiten wilden niet zeggen naar welk strafkamp zij was overgebracht. “Niemand weet iets. Er is geen bewijs dat ze nog in leven is, we weten niet hoe het met haar gezondheid is gesteld. Is ze

ziek? Is ze geslagen?”, vraagt Andrej Tolokonnikov zich af. Hij denkt dat ze zijn dochter in een strafkamp bij een grote stad hebben ‘verstopt’. Een groep activisten demonstreerde regelmatig bij het strafkamp in de Russische republiek Mordovia waar Tolokonnikova zat opgesloten. “Het lijkt erop dat ze die protesten zat zijn”, aldus de bezorgde vader. Het bandlid is per trein vervoerd naar een ander kamp. Getuigen zeggen dat de trein in de Oeralstad Tsjeljabinsk is gestopt, waar Tolokonnikova ten minste één nacht zou hebben doorgebracht. Tolokonnikova en haar collega Maria Aljochina zitten een celstraf van twee jaar uit.

FAS: OM moet zijn werk doen

WILLEMSTAD — Burgerbelangengroep Fundashon Akshon Sivil (FAS) vindt dat zij niet kunnen blijven wachten en niets doen totdat ergens volgend jaar een rapport zal worden uitgebracht met daarin de uitslag van de civiele enquête. FAS heeft ervoor gekozen een ‘tweesporen-beleid’ te volgen en probeert nu via de rechter het Openbaar Ministerie (OM) ertoe te bewegen vier aangiften, die betrekking hebben op mogelijke strafbare feiten gepleegd door Gerrit Schotte, Carlos Monk en Elmer Wilsoe gedurende hun ambtsperiode in de functies van respectievelijk premier en minister, te onderzoeken.

De civiele enquête werd op laste van de rechter in een uitspraak van 15 juli van dit jaar opgestart. FAS zwenigde de procedure aan, gebruikmakende van dit burgerrecht dat sinds 10-10-10 in de Curaçaose wetgeving opgenomen is. Via het OM werd het verzoek voor een civiele enquête aan het Hof voorgelegd. Het betreft hier een onderzoek naar het al dan niet bestaan van wan-

toestanden en wanbeleid bij de overheids-nv's Aqualectra, CurOil, Curgas en Refineria di Kòrsou (RdK) gedurende de regeerperiode van het kabinet-Schotte, het eerste kabinet van het land Curaçao. Het hof gelastte dit onderzoek en stelde een onafhankelijk onderzoeker aan, te weten J.H.M. Willems. Behalve dat FAS deze civiele enquête halverwege dit jaar

aan het ‘lopen’ kreeg, deed FAS een jaar geleden ook vier aangiften bij het OM van mogelijke strafbare feiten, gepleegd door voormalig premier Gerrit Schotte en de ministers Carlos Monk en Elmer Wilsoe gedurende diezelfde periode. In het geval van Schotte gaat het om 50 meldingen van ongebruikelijke transacties, de zogeheten MOT-meldingen. Een aantal van deze aangiften is ook aan het dossier van de civiele enquête toegevoegd. Maar niet allemaal. Alleen die documentatie is toegevoegd, die ook van betrekking is op het reilen en zeilen binnen de vier overheids-nv's die onderwerp van de civiele enquête zijn. Saillant detail van deze civiele enquête is dat, zoals de beschikking van de rechter van 15 juli stelde, ‘Voor

wat betreft een eventueel specifiek ‘onderzoek’ naar het handelen van personen, waaronder Gerrit Schotte en Oswald van der Dijs, heeft de rechter aangegeven deze civiele enquête in eerste instantie in algemene zin te richten op overheids-nv's en niet zozeer op personen. De onderzoeker kan er echter toe besluiten deze personen alsnog in specifieke zin bij het onderzoek te betrekken.’ Nu duidelijk is geworden dat een eindrapport van Willems in deze civiele enquête nog wel even op zich zal laten wachten, heeft FAS besloten het OM aan te sporen de vier aangiften die gedaan zijn te onderzoeken. Het OM heeft met die vier losse aangiften volgens FAS na bijna een jaar nog niets gedaan, hetgeen volgens FAS hetzelfde is als ‘de beslissing nemen

om niet te vervolgen’ en dat is de grond waarop de burgerbelangenorganisatie deze week een klacht bij het hof heeft ingediend. FAS vindt dat het OM de vier ‘losse’ aangiften moet onderzoeken. Het OM heeft aangegeven eerst de uitslag van de civiele enquête te willen afwachten alvorens te beslissen de vier aangiften te onderzoeken. De raadskamer zal zich moeten buigen over de vraag of het OM inderdaad te lang gewacht heeft en of dat betekent dat het OM met dit signaal laat zien dat het besloten heeft de vier aangiften niet te onderzoeken. De klacht die FAS bij het Hof heeft ingediend zal op 19 november behandeld worden.

*Zie ook pagina 7
‘Er is geen tijd te verliezen’*

deze week:

‘Dit was het voor nu, morgen zijn we er weer’

Door het alledaagse heenkijken

Lessen van een ‘serial entrepreneur’

Zonder broedplaats geen muggen, zonder muggen geen dengue

Bedek alle spullen waar water in kan blijven staan!

Departamento di Salud Publico Aruba
Caya ing. Roland Lacle 4, Oranjestad • Tel. 522-4200 • Fax. 582-6436

Gele Koorts Muskiet Bestrijding
Barcadera 1-B • Tel. 585-3325 • 585-5533 • 585-3320 • Fax. 585-3310

Dienst Besmettelijke Ziekten
Avicenastraat 1 • Tel. 522-4200 • Fax. 582-7352

w w w . d e n g u e . a w



**Kom gezellig bij ons
onblijten iedere dag van
8 t/m 11 uur !**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



is Looking for a Committed
Full Time Waiter/Waitress
Speaks fluent English
Who is Service minded and has a Team Spirit!
All applicants should be able to work legally
on the Island
Please call **732-2191** between 9 AM to 6 PM

de Arubaanse Badminton Bond
Is op zoek naar sportieve volwassen leden die op
dinsdagavond en op donderdagavond willen komen
spelen. De speeltijden zijn van 20.00 uur tot en met
21.30 uur. Meer info: sbwedstrijden3@gmail.com. of
bel met **587-3253/565-7021**.

**Antiekzaak
ROCOO PLAZA**
Tanki Leendert rd. 4A
Dagelijks Open: 9 am- 1pm
Smiddags 3.30 -5.30 pm
Zat Halve dag. Inf. 741-5640
**VLOOIENMARKT
3 NOVEMBER**



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Hutchings Trading Limited A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba**

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van
Aandeelhouders gehouden 31 augustus 2013 is besloten de
vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management
N.V. gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba
tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

**Tarnhelm Corporation A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba**

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van
Aandeelhouders gehouden 30 september 2013 is
besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming
van ATS Management N.V. gevestigd te Lloyd G. Smith
Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

Riolering verstopt ??



Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

**PIPE CLEANING
SERVICE**
7395555
Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till November 6

AT RENAISSANCE THOR: THE DARK WORLD daily: 4:00 6:30 7:30 9:00 10:15 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13	AT PASEO HERENCIA THOR: THE DARK WORLD daily: 4:30 7:00 8:00 9:30 10:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW PG-13
MACHETE KILLS daily: 5:30 8:15 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:15 NEW R	MACHETE KILLS daily: 6:15 8:45 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW R
ALL THE BOYS LOVE MANDY LANE daily: 6:30 8:45 matinee: 11:15 late show: 11:15 NEW R	ABOUT TIME daily: 6:00 8:45 matinee: 3:00 late show: 11:30 NEW R
DE CLUB VAN SINTERKLAAS EN DE PIETENSCHOOL daily: 4:15 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:15 NEW G	ANDRE RIEU daily: 6:00 8:45 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW R
JACKASS PRESENTS: BAD GRANDPA daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 R	JACKASS PRESENTS: BAD GRANDPA daily: 7:30 9:45 late show: 12:00 R
THOR: THE DARK WORLD 2D daily: 12:30 3:15 matinee: 12:30 3:15 PG-13	THOR: THE DARK WORLD 2D daily: 12:30 3:15 matinee: 12:30 3:15 PG-13
CAPTAIN PHILIPS daily: 4:15 matinee: 12:45 PG-13	CAPTAIN PHILIPS daily: 4:15 matinee: 12:45 PG-13
GRAVITY daily: 5:15 matinee: 12:15 2:45 PG-13	GRAVITY daily: 5:30 matinee: 3:00 PG-13
THE COUNSELOR daily: 5:45 matinee: 12:45 R	SPIJT daily: 5:00 matinee: 2:00 PG
ESCAPE PLAN daily: 8:30 late show: 11:00 R	ESCAPE PLAN daily: 8:30 late show: 11:00 R

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday



has vacancy for the position of
Loss Prevention Officer

Job Description:
A Loss Prevention Officer ensures the security and safety of
the resort's guests and employees. This person will be patrolling the
property, monitoring, writing routine and incident reports, responding
to medical, fire and other emergency situations.

Job Requirements:

- MAVO degree;
- 3 years experience in the security business;
- Knowledge of safety and security, fire prevention
and emergency procedures (First aid, CPR & Fire training);
- Basic computer skills;
- Excellent customer service skills;
- A good communicator;
- Read, write, speak and comprehend English, Spanish, Dutch
and Papiamentu languages;

Apply at
For more information please email your application to Milda Ras at
humanresources@playalinda.com



(+1) 713.659.7500
www.Networkintl.com

NOVEMBER 19 - 21, 2013
ARUBA EQUIPMENT & VEHICLE
ONLINE AUCTION



Open for Bidding Nov. 13, 2013
Located in San Nicolas, Aruba
Equipment For Auction:

- Portable Buildings
- Office Furniture
- Electrical Equipment
- Pipe
- Metal & Scrap
- Shop & Structural Material
- Tanks
- Tractors
- Trailers & Vehicles
- & Much More

Register to Bid: www.networkintl.com/register

Our client is the CPA group, consisting of Curaçao Ports Authority (CPA), Curaçao Pilots Organization (CPO) and Kompania di Tou Kòrsou (KTK). The CPA group develops and operates all ports in Curaçao, including acquisition and exploitation of terrains adjacent to the harbor, thereby contributing to economic development and (cruise) tourism. The organizations in the group provide quality nautical services, ensure safety and security in the ports, and operate in an environmentally responsible manner. For this client we seek candidates for the positions of:

Managing Director KTK

The position

As Managing Director of KTK you are responsible for visioning and realizing the strategic growth-, quality-, safety- and other goals as well as for the daily management and leadership of the organization. You develop overall organizational and commercial strategies and objectives and you ensure the development and implementation of (strategic) commercial and operational (development) plans for KTK. You head and participate in internal and external projects, you partner-up with relevant internal and external (international) stakeholders such as potential clients and you report to the Supervisory Board.

The profile

You have an academic degree in the field of business administration or equivalent and relevant experience in a senior management position. You have broad knowledge in the field of (commercial and operations) management and preferably insight in the maritime, harbor and tug sector. You are an entrepreneur with vision who finds it a challenge to further grow the business. Furthermore you have skills in developing and implementing (commercial) strategies and plans and you have excellent management, leadership, people, networking and problem-solving skills.

Chief Commercial Officer CPA

The position

As Chief Commercial Officer you are responsible for the development, implementation and evaluation of commercial strategies and commercial development (master) plans for the ports, bays and adjacent areas as well as for sector specific and economic impact plans and feasibility studies for maritime projects. You head and participate in internal and external projects and programs, you build a network and partner-up with relevant internal and external stakeholders such as potential investors. You provide leadership to the commercial department, you are part of the executive management team and report to the Chief Executive Officer.

The profile

You have a relevant academic education and relevant experience in a management position. You have broad knowledge in the field of commercial management and economics, and preferably insight in the maritime and harbor sector. Furthermore you have skills in developing and implementing (commercial) complex area development strategies and plans and you have excellent entrepreneurial, networking, management, leadership and problem-solving skills.

Chief Operations Officer CPA

The position

As Chief Operations Officer you ensure efficient and effective high quality operations. You are responsible for the development, implementation and evaluation of complex strategic technical operational programs, projects and plans concerning the further development of the harbor and adjacent areas. You are also responsible for strategic planning in the field of maintenance and logistics. You head and participate in internal and external projects and partner-up with relevant internal and external stakeholders. You provide leadership to the Technical Manager, the ICT Manager and the Security Manager. You are part of the executive management team and report to the Chief Executive Officer.

The profile

You have an academic degree in the field of engineering or equivalent and relevant experience in a senior management position. You have broad knowledge in the field of technical operations management, and preferably insight in the maritime and harbor sector. Furthermore you have skills in developing and implementing complex (operational) programs, projects and plans. You also have excellent management, leadership and problem-solving skills.

Manager CPO

The position

As Manager of CPO you contribute to the realization of the strategic organizational goals of the organization. You are responsible for management of the daily operations and you provide leadership to the pilots, the bridges and ferries section and the vessel traffic control section. You monitor and ensure the quality and safety of the services and the compliance with (inter)national standards and regulations. You head and participate in internal and external projects, you partner-up with relevant internal and external stakeholders and you report to the Chief Executive Officer of CPA. Furthermore you perform pilot operations as a harbor pilot professional.

The profile

You have a relevant nautical degree on at least bachelor level (Master All Ships) and additional education in the field of management. You have in depth knowledge of maritime, nautical and piloting matters and experience as a harbor pilot. You also have experience with leadership and management. Furthermore you have excellent piloting as well as management, leadership, people and problem-solving skills.

Maritime Pilot CPO

The position

As Pilot you are responsible for navigating vessels safely in and out of the harbors of Curaçao. You take care of pilotage planning amongst others by consulting weather reports and by assessing size, weight and operational characteristics of the vessel. You board vessels and you perform complex maneuvering navigation activities. Furthermore you work in close communication with the captain and crew of the vessels and with the port control officers. You attend internal meetings and you report to the Manager CPO.

The profile

You have a relevant nautical degree and at least two years of experience as ship officer or captain. You are capable in planning pilotage activities and you are capable in using different navigation and communication equipment. You have excellent communication skills, you dominate the English language and preferably also Spanish and Dutch. Furthermore you are fit and comfortable with working on the water and at height. You are able and willing to work shifts.

The offer

Our client offers an interesting career opportunity in a professional and dynamic organization and an attractive compensation package.

Procedure

For further information concerning the organizations or the positions you can contact Mrs. Maghalie van der Bunt - George, Partner Human Capital Consultancy, Training & Assessments at Deloitte Dutch Caribbean by telephone +5999 4333333 or +5999 6908610. You can send your application letter and resume to hrm@deloitte.com no later than November 22th. You will receive a confirmation within two days (if not, please contact us). An assessment may be part of the selection process. Your application will be handled confidentially.

Deloitte.



Ruim 14 jaar aan celstraffen in Oslo-zaak

IN HET KORT

ORANJESTAD — De verdachten in de omvangrijke drugszaak-Oslo hebben donderdagmiddag in totaal ruim 14 jaar cel gekregen. Hoofdverdachte Gerdric Beeldsnijder werd op alle punten veroordeeld en kreeg vier jaar cel. De rechter veegde de poging van de advocaten om het Openbaar Ministerie (OM) niet-ontvankelijk te laten verklaren - omdat de officier van justitie volgens de advocaten ‘met opzet en oog op uitlevering naar de VS’ de verdachten niet heeft vervolgd voor ‘lidmaatschap van een criminele organisatie’ - van tafel.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Volgens het Gerecht is er is geen sprake van ‘opzettelijk handelen’ door het OM en staat het de officier vrij om verdachten wel of niet aan te klagen voor bepaalde feiten. Dat zegt advocaat John Zara, die een aantal verdachten vertegenwoordigt. De eis van het OM tegen de hoofdverdachte was 5,5 jaar gevangenisstraf. Het OM kan nog niets zeggen over het instellen van een eventueel beroep. Ook Zara, die Beeldsnijder vertegenwoordigt, kan nog niets concreets zeggen over een hoger beroep. Hij moet zich eerst over het vonnis buigen en

met zijn cliënt overleggen. Wel denkt hij dat zijn cliënt te zullen adviseren niet in beroep te gaan. “Je loopt altijd het risico dat de straf bij het Hof hoger uitvalt”, zo laat hij desgevraagd aan *Amigoe* weten. De overige verdachten zijn veroordeeld tot de volgende gevangenisstraffen voor hun aandeel in de drugsmokkel: Eduard Cumberbatch - 18 maanden, Henry Kock - 20 maanden, George Panka - 24 maanden, Julio de la Cruz Paula - 36 maanden en Moises Carvajal Jimenez - 24 maanden.

In de Oslo-zaak werden de verdachten beschuldigd van drugsmokkel van kilo's cocaine via luchthaven Reina

Beatrix naar met name Nederland en de Verenigde Staten. Dit gebeurde in de periode van eind vorig jaar tot maart van dit jaar. De smokkel verliep via medewerkers die toegang hadden tot beveiligde gebieden van de luchthaven waarbij de drugs in het vrachtruim van onder meer KLM toestellen werd verstoort. Drie medewerkers werden afgelopen maand al veroordeeld tot twee keer vier en een keer twee jaar celstraf.

Liefdesdokter

In het geval van De la Cruz Paula zegt Zara, die hem vertegenwoordigde, zeer waarschijnlijk wel in beroep te zullen gaan. “Er is iets zeer gemeens gebeurd.” Hij legt uit dat justitie zijn cliënt ten onrechte voor een zekere ‘Dr Love’ aanziet en hem dingen in de schoenen schuift die hij niet heeft gedaan. De basis van deze veronderstelling is een beëdigde verklaring waarin staat dat De la Cruz Paula midden in de nacht opgebeld werd en aangesproken werd met de

naam ‘Dr Love’. “Met zijn slaperige hoofd heeft mijn cliënt *ja* gemompeld. Maar hij heeft niks te maken met Dr Love.” De la Cruz Paula is ook veroordeeld voor witwassen. Daaraan zou hij zich wel schuldig hebben gemaakt. Een gevangenisstraf hiervoor vindt Zara echter niet op zijn plaats. “Hij heeft de MOT (Melding Ongebruikelijke Transacties, red.) overtreden. Maar daarvoor zou hij gewoon een boete kunnen betalen.” De eis tegen De la Cruz Paula was 4,5 jaar celstraf.

Schoonmaker

Kock die als schoonmaker gemakkelijk toegang had tot een groot deel van de luchthaven, overhandigde in maart van dit jaar drie pakketjes van in totaal ruim 3,5 kilo cocaine aan een koerier. De overdracht gebeurde nadat de koerier de Amerikaanse douane al was gepasseerd. Deze koerier, Lilian Quant, werd op luchthaven JFK onderschept door de grenscontrole. Ze ontdekten de drugs en hielden de

vrouw aan. Zij identificeerde op haar beurt onder meer Kock. Hij kreeg donderdag 20 maanden celstraf opgelegd met aftrek van voorarrest. Met goed gedrag wil dat zeggen dat hij nog ongeveer 6 à 7 maanden moet zitten. Dat laat zijn advocaat Ricardo Yarzagaray weten. Hoger beroep is daarom praktisch niet handig, legt hij uit. Dat duurt ongeveer een half jaar voor behandeling. “Nu moet een oogje in het zeil worden gehouden in verband met mogelijke uitlevering”, zegt de raadsman. Hij doelt op belangstelling van de Amerikaanse drugsbestrijding-organisatie DEA voor zijn cliënt. Volgens de advocaat willen de Amerikanen hem uitgeleverd hebben en is dat de reden waarom het OM op Aruba ervoor heeft gekozen om hem niet te vervolgen voor ‘lidmaatschap van een criminele organisatie’. Zonder deze vervolging en veroordeling staat volgens Yarzagaray de deur open naar uitlevering en veroordeling in de VS voor ‘conspiracy’, dat is de Amerikaanse tegen-

hanger van ‘lidmaatschap criminele organisatie’. Het OM op Aruba ontkent echter op die manier samen te werken met de DEA. De rechter oordeelde gisteren ook dat er ‘geen sprake is van opzettelijk handelen’.

RST

De Oslo-zaak begon in augustus 2012 na een tip van de Criminele Inlichtingen Dienst (CID) uit Curaçao. Volgens een informant (bron) van CID zou de hoofdverdachte zich weer inlaten met drugszaken en een zending drugs naar Nederland hebben gestuurd. Op basis van deze informatie hield het Recherche Samenwerkings-team (RST) Beeldsnijder in de gaten en luisterde zijn telefoon af. Hij bleek ‘in verbinding’ te staan met tal van personen of groepen personen met wie hij drugsmokkel regelde. De telefoontaps werden uitgebreid met de contacten van de hoofdverdachte en dat leidde weer tot andere verdachten en uiteindelijk tot het oprollen van de organisatie.

Veel blikshade

De hulpdiensten werden gisteren met spoed naar een ernstig ongeval gestuurd op de Sasakieweg. Bij aankomst bleek het gelukkig mee te vallen. Er waren geen gewonden, maar wel aanzienlijke blikshade aan de twee voertuigen betrokken bij het ongeval. Een takelwagen moest de auto's van de weg halen om het overige verkeer niet te belemmeren.

Twee tinten blauw

Opletten voorbijgangers konden gisteren op de spiraalrotonde bij de luchthaven twee Arubaanse vlaggen zien wapperen die beiden een duidelijk verschillende tint blauw hadden. In andere media wordt gesproken van ‘schande’, ‘niet mooi’ en ‘een lelijk signaal’ naar toeristen. Die zouden zich kunnen afvragen wat nu echt de correcte kleur is van de Arubaanse vlag.

Woningdiefstal

Een man deed vrijdagochtend bij de politie aangifte van diefstal uit zijn woning op Weg Seroe Preto. De bewoner had zelfs een vermoeden van de dader en gaf dit door aan de agenten. Bij de diefstal werd 2500 florin buitgemaakt, alsook enkele gouden juwelen.

Serie-autokraker

De politie kreeg gisteren melding van diverse autobrakken in Pos Chiquito. “Het lijkt op werk van een zwerver”, zo laat een agent weten. Bijzonder is namelijk dat de auto's niet gestolen werden en dat ook de radio's intact werden gelaten. Wel werden muntjes en contant geld weggenomen dat mensen in hun auto's hebben liggen.

Parkeerplaatsdronk

Een groep zatlapen is donderdagavond voor supermarkt Morocho in Dakota met elkaar op de vuist gegaan. Het is een bekende hangplek waarbij binnen drank wordt gekocht en buiten wordt genuttigd. De politie kreeg een melding van de vechtpartij waarbij ook werd gezegd dat er een mes zou zijn getrokken. Ter plaatse troffen agenten inderdaad een ruziënde groep aan, maar geen wapens. Een jongere was zo dronken dat hij niet eens meer op zijn benen kon staan. Hij werd door een familielid of vriend naar huis gebracht. De rest werd weggestuurd.

Heterdaad Casa Tua

De politie heeft donderdagavond twee mannen, vermoedelijk drugsverslaafden, op heterdaad betrapt en aangehouden bij een inbraak in restaurant Casa Tua in Palm Beach. Twee fietsen en wat gestolen spullen werden in beslag genomen.

Bogaerts terug naar Aruba



ORANJESTAD — Honkballer Xander Bogaerts komt zondagmiddag rond één uur aan op Aruba, waar hij door de nieuwe Sport-minister Alex Schwengle (AVP) zal worden onthaald. Schwengle roept ‘heel Aruba’ op om ook te komen en de honkballer welkom te heten. “Bogaerts is een rustige en timide jongen, maar wij willen hem toch groots onthalen.” Eerder deze week onthulde de minister langs de hoofdweg bij Savaneta het eerste reclamebord waarop Aruba de honkballer feliciteert met zijn prestaties in de World Series. “Deze jonge sporter, hij is pas 21, is een voorbeeld voor andere jongeren op Aruba dat ze vooral moeten doorzetten als ze iets doen waar ze goed in zijn of plezier in beleven”, aldus Schwengle. De reden dat het eerste reclamebord bij Savaneta staat, kan de minister ook verklaren. “We willen juist jongeren pariba di brug stimuleren om door te zetten.” Bogaerts komt uit San Nicolas.

650 patiënten geregistreerd

Volkgezondheid waarschuwt opnieuw voor dengue

ORANJESTAD — Terwijl Directie Volksgezondheid vorige maand bij de start van het regenseizoen aandacht vroeg voor dengue, laat de overheidsdienst nu weten dat er 630 mensen geregistreerd zijn met dengue. Daarvan is 15 procent getest in het laboratorium.

Dit percentage kan hoger zijn als mensen iets langer wachten met testen. Want volgens Eugene Maduro van de afdeling Epidemiologie van Directie Volksgezondheid worden testen soms te snel aangeboden bij het laboratorium. De besmetting met het denguevirus kan namelijk pas na enkele dagen worden aangevoeld. Om toch zekerheid te hebben of iemand wel of geen dengue heeft, moeten testen om die reden soms opnieuw worden gedaan. De afdeling Epidemiologie registreert alle gevallen van dengue. In een database worden naam, adres, leeftijd en woongebied van de getroffen persoon vastgelegd. Uit dat registratiesysteem blijkt dat er op dit moment bijna 630 gevallen van dengue zijn, waarvan dus 15 procent offi-



Met dergelijke apparatuur pakt de Dienst Gele Koorts Musket Bestrijding broedplaatsen van de denguemug aan.

cieel via het lab bevestigd. De verwachting is echter dat dit percentage gaat oplopen.

Bestrijding

Dienst Gele Koorts Musket Bestrijding (GKMB), die onder Directie Volksgezondheid valt, ziet namelijk van Noord tot San Nicolas meer gevallen van denguemuggen. Mensen bellen deze dienst als ze deze muggen zien of broedplaatsen. Het aantal broedplaatsen is voor GKMB en dus ook Directie Volksgezondheid een indicatie of er meer denguepatiënten kunnen worden verwacht. Volgens deze instanties heeft Aruba nog geen epidemie, al baart de stijgende lijn wel zorgen. Van de mensen met dengue varieert de leeftijd tussen de 24 en 45 jaar, maar er zijn ook gevallen bekend van kinderen van 1 tot 5 jaar. Volgens Directie Volksgezondheid zitten er ook patiënten bij die al eerder dengue hebben gehad. Dat is een slecht teken, want de kans op de gevaarlijke variant van dengue (Hemorragische dengue) neemt daardoor toe. De verschijnselen van dengue zijn spierpijn, pijn achter de ogen, hoofd-

pijn, koorts en soms uitslag.

Preventie

GKMB wijst nogmaals op wat mensen zelf kunnen doen om dengue te voorkomen. Dat begint met het weghalen van de broedplaatsen: lege flessen, emmers, oude autobanden en bakken waarin regenwater blijft staan. Een gemakkelijker broedplaats dan stilstaand water bestaat er volgens hem namelijk niet. De overheidsdienst heeft ap-

paratuur beschikbaar om met natuurlijke middelen denguebroedplaatsen uit te roeien. Daarnaast krijgt GKMB hulp uit Venezuela, in de vorm van cursussen voor medewerkers om te leren werken met die apparatuur. In 2011 kwamen bij GKMB 3700 meldingen binnen van mensen die denguebroedplaatsen in hun tuin hadden. In 2012 was het aantal meldingen lager, 1600 meldingen. GKMB hoopt dit jaar nog lager uit te komen.

Carl Giel stapt uit MEP

ORANJESTAD — MEP-prominent Carl Giel verlaat de partij. Hij stapt uit de actieve politiek om zo beter zijn loopbaan te kunnen vervolgen.

Geruchten dat hij niet tevreden zou zijn over zijn positie op de kieslijst van MEP, worden zowel door de partij als hemzelf ontkend.

Het was de tweede keer dat hij zich verkiesbaar stelde. In 2009 deed de toen nog directeur van Directie Arbeid mee aan de verkiezingen als nummer 13 op de lijst. Dit keer schoof Giel op naar nummer 9 op de MEP-lijst. Hij kreeg 465 stemmen, zo'n 100 minder dan vier jaar geleden, dat was niet voldoende voor een plek in de fractie.

Toch wordt vooral de ‘politieke vervolging’ genoemd als belangrijkste reden voor zijn vertrek.

Giel werd op non-actief gezet en ontslagen, omdat hij volgens de vorige (AVP-) regering had gesjoemeld met werkvergunningen. Dat leidde tot diverse rechtszaken die hij uiteindelijk dit jaar won.



Carl Giel

For one of our restaurants, we are looking for FOOD & BEVERAGE MANAGER

QUALIFICATIONS:

- *Must have knowledge of food & beverage products
- *Previous experience is a must
- *Must have Typing skills, Word, Excel, Outlook
- *Able to work independently
- *Ability to work under pressure, prioritizes tasks, and meets deadlines
- *Must be able to check cost control reports
- *Candidate must be aware of Management functions and have the ability to communicate with all levels of personnel
- *Excellent organizational skills
- *Must possess effective oral and written communication skills in Dutch or English
- *Must be able to work flexible hours including evenings, weekends and holidays
- *Team player

If you feel you are the candidate for this job, please submit your cover letter and resume at hr@arubawineanddine.com

Bestemming bereikt



Foto: Jacqueline Geeve

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt mensen op deze plek op. Met vandaag: 'Mijn tweede huis'

Grecia Willems geniet dagelijks van het uitzicht op haar favoriete plek. En ze heeft geluk, want ze hoeft niet ver te reizen om er te komen. Ze woont er namelijk vlakbij. Grecia zit het liefst in haar tuin.

Waarom kom je hier?
"Na een drukke werkdag vind ik hier rust."
Hoe vaak kom je hier?
"Elke dag, het liefst zowel 's

ochtends als 's avonds."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?
"Dat is afhankelijk van hoe mijn bui is. De rust van 's ochtends vroeg is heerlijk, maar het kan ook 's avonds leuk zijn wanneer de cruiseschepen langs komen varen. Als de zee kalm is, kun je het gebergte van Venezuela goed zien liggen. Dat is het

Santa Ana-gebergte. Ook zie je het witte zand van de kust bij Punto Fijo. Het lijkt zo dichtbij vanaf hier.

Een half uurtje voor de jaarwisseling is het een spektakel om hier te staan. Dan zie je al het vuurwerk in de lucht spetteren.

Nu, tijdens het regenseizoen, zie ik graag hoe de regen op de zee neerdaalt. Het voelt alsof de regen naar je toe komt.

Wat hoor, ruik of voel je hier?
"Zo nu en dan hoor ik een hond blaffen, vogeltjes fluiten of geiten vanuit de

verte blaten. Maar meestal hoor je hier niets. Het is een goede plek voor meditatie. Ik ruik de knoek, de zeewind en het natte gras wanneer het regent. Omdat de tuin hoog gelegen is, kijken we naar beneden en zien we de natuur, de huizen en de auto's. Het geeft een gevoel dat bijna niet te beschrijven is. Een soort vrijheid, alsof je los bent van alles."

Waar is dit eigenlijk?
"Dit is de tuin van mijn huis. Het huis staat in Savaneta, Rooi Kochi. Hier woon ik al meer dan 30 jaar. Ik ben jong getrouwd en heb twee kinderen gekregen. Inmiddels hebben we vijf kleindochters en één pas geboren kleinzoon die we straks graag in de tuin zien spelen en rennen en de geiten zien langs lopen. Dit huis is nu misschien te groot voor ons beiden, maar wij zullen het nooit verkopen, het blijft in de familie."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Retourtje vliegveld



Luchthaven-woordvoerder Hendrik Croes 'steekt' zijn vinger in het oor van Shannon Rob. Naast haar staan Eugenito en Ashley Laclé en directeur Operations Jürgen Benschop. Achter haar staan Daryl van Egmond en woordvoerder Jennifer Chung.

ORANJESTAD — "We zagen hoe een vliegtuig achteruit werd gereden, we reden in een bus en we gingen naar de kleine vliegtuigjes." Dat uitstapje achter de schermen van luchthaven Reina Beatrix kreeg Shannon Rob (9) deze week, als bedankje voor haar verhaal in de wekelijkse Amigoe rubriek Bestemming Bereikt.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Met 'we' doelt ze op haar vrienden Daryl van Egmond (12) en broer en zus Eugenito (8) en Ashley Laclé (12). Ze koos hen uit om mee te gaan op een *private tour*, die ze kreeg aangeboden van de directie van luchthaven Reina Beatrix nadat zij op 14 september in de rubriek Bestemming Bereikt hadden gelezen over de favoriete bestemming van Shannon. De redactie van Amigoe kreeg enkele dagen later een telefoontje van woordvoerder Hendrik Croes met

de vraag hoe ze in contact konden komen met dit meisje. "Want we vinden haar verhaal zo leuk, dat we graag iets willen terugdoen."

Afgelopen dinsdagmiddag kwam het er dan van. Wordvoerder Jennifer Chung van Aruba Airport Authority (AAA) ving de vier kinderen op bij de aankomsthal en bracht ze - zo vertelden de kinderen anderhalf uur later - naar de VIP-room waar Shannon en haar vrienden werden ontvangen door directeur Operations Jürgen Benschop en woordvoerder Croes. De kinderen werden na het

uitstapje stralend en met de handen vol door Chung netjes naar buiten begeleid. Op hun hoofd een cap van AAA, in hun handen een blauw tasje met daarin cadeautjes. "Hij hoefde zijn schoenen niet uit te trekken en ik ook niet. Maar Daryl en Ashley wel", wijst Shannon op Eugenito. Ze bedoelt de bagagescanner waar passagiers langs moeten ter controle.

Het viertal vond het rijden in de bus ook mooi, Daryl zegt met een coole stem dat ze zagen hoe een vliegtuig achteruit werd gereden.

Wordvoerder Chung laat na afloop weten dat het een geslaagd uitstapje was en dat ze het leuk vonden dat ze de vier kinderen een blik in de luchtvaartwereld hebben kunnen geven.

Gedeeltelijke zonsverduistering morgenochtend

ORANJESTAD — Om de 6585,3 dagen (223 maanden of ongeveer achttien jaar) nemen de zon, maan en aarde vrijwel dezelfde posities van elkaar in, en zorgen voor zons- en maansverduisteringen. Dit heet de Saros-cyclus. Morgen, op 3 november, is op Aruba een gedeeltelijke zonsverduistering van de cyclus Saros 143 te zien.

Deze begint om 6:14 uur (de zon komt om om 6:32 uur) en duurt tot 8:00 uur. De zonsverduistering is om 7:05 uur op zijn hoogtepunt.

Dat meldt Marcos Bislip van Aruba Astro Research. Op verschillende plekken op aarde is de zonsverduistering te zien. Op sommige

locaties, zoals Aruba, is deze gedeeltelijk (ringvorming), op andere locaties volledig. De zonsverduistering van morgen wordt door astronomen een hybride-eclips genoemd en is vrij uniek. De eclips van morgen begint namelijk ringvorming, wordt vervolgens totaal en blijft dat tot het eind. Dat komt zelden voor. De vori-

ge keer was in 1854 en na morgen is de eerstvolgende keer in 2072. Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Bislip via telefoonnummer 565-7884 of per e-mail arubaastrosearch@yahoo.com. Het astronomisch fenomeen van morgen is live te volgen op www.arubaastrosearch.webs.com.

Overleden

Mrs. Theresa A. Logie – Levingston	25-10-2013
Russel T. van Vuurden	25-10-2013
Brigilio B. Willems	29-10-2013
Fernando L. Morris	29-10-2013
Harold J. Janga	29-10-2013
Hugmar F. Baarh	29-10-2013
Francisca F. Werleman	30-10-2013
Tida Croes – Croes	31-10-2013
Simon A. Maduro	31-10-2013
Peterson Akins	31-10-2013
Romanus Wernet	01-11-2013

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Opmaak: Zulma Kook avisoaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kook abonnementaruba@amigoe.com
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Alex Laclé Linda Reijnders Jackeline Geeve Mirte de Rozario (corrector) arubaredactie@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
	Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com .

U kunt uw abonnement betalingen ook online doen!

RBC Royal Bank # 100031723

Caribbean Mercantile Bank # 20651903

Banco di Caribe # 81027801

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support: Fundacion Aruba Limpi

583-8383

OPPORTUNITY LIES JUST AHEAD...

CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE

Do you have what it takes?

Do you have the organisational skill and experience to execute the processing of company cash transactions?

Do you have a demonstrated capability to build effective business relationships with both internal and external customers?

Can you work within timelines and produce accurate information to policyholders and agents as well as produce reports and other correspondence?

What's Expected

- You have a high school diploma (MAVO/HAVO/MAO/EPI) with Mathematics and Accounting or Economics subjects.
- You have a minimum of 2 years' related work experience preferably in the banking/financial sector.
- You have excellent interpersonal and customer service skills.
- You have a familiarity with accounting software commonly used in Aruba, such as SAP, QuickBooks, ACCPac, etc.
- You must be proficient in the use of word processing and spreadsheet software.
- Excellent written and oral communication skills and knowledge of the 4 languages of Aruba.
- This position requires the ability to organise and manage multiple priorities.

Sagicor

ARUBA NV

View details and submit your application via the Careers link on www.sagicor.com by Saturday, November 16, 2013.

Sagicor Life Aruba NV is rated "A-" Excellent by A.M. Best Rating Company.

MEGAPLEX 8

caribbeancinemas.com/aruba

100% Digital HD

ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS

CONNECT TO

caribbeancinemas.com/aruba

Showtimes • Synopsis
Coming Attractions

Download our NEW APP

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

BUY YOUR TICKETS ONLINE USING CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Volle bak bij opening kinderboekenweek

ORANJESTAD — De buitenplek voor de Nationale Bibliotheek zat en stond gisteren vol met publiek dat voor de opening van de kinderboekenweek samendromde. De presentatie van schrijvers uit diverse landen, optredens van kinderen en een markt met boeken en eten was het startsein voor een week met focus op het kinderboek.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Lachende kindergezichten, schrijvers die tussen het publiek zitten en de organisatie die enthousiast op het podium klimt. De kinderboekenweek 2013 staat in het teken van sport en spel en de organisatoren van de bibliotheek heten het publiek, dat in groten getale toestroomde, welkom. De aanwezige auteurs worden voorgesteld: Lydia Rood, Anna Woltz en Fred Diks uit Nederland, Ariadne Faries en Tio Ali uit Curaçao, Kathleen Thielman uit Bonaire, Carol Britton uit Costa Rica, Liliana Braamskamp, Emerita Emerencia, Munye Oduber Winklaar, Robert Reeberg, Diana Marcena en Gino Vrolijk uit Aruba.

Nachtvliegen
Op de kleine stoelen vooraan zitten de kinderen in spanning te wachten tot de echte show gaat beginnen, wat helaas nog even duurt, want de intro van welkom

heten duurt best lang. Als uiteindelijk directeur Astrid Britten van de bibliotheek haar praatje afrondt, kan Tipico Macuarima uit St. Cruz van lei trekken. De band die lokale muziek maakt bestaat uit een familie met opa, oma, zonen, dochters en kleinkinderen en bekoort het publiek. De enthousiaste jongste van de muziekgroep trekt de aandacht door haar gezwaai en interactie met haar toehoorders. De Maria Goretti School maakt een swingende entree met dansende leerlingen op het kinderboekenweeklied en na afloop houden de dansers de vlaggen hoog van de landen waar de auteurs vandaan komen. Ook de schrijvers gaan nog even door met de wervelende dansers van de school, waarbij op een gegeven moment de kinderen vooraan uit elkaar stuiven en in de rondte springen alsof ze door een wesp gestoken zijn. De felle lampen blijken



Foto: Linda Reijnders

avontuurlijke nachtvliegen aan te trekken die zich vrolijk op de kinderen storten. De volop gevulde stoeltjes stromen even leeg.

Wereldkampioen
Tussendoor presenteert Gino Vrolijk nog het kinderboekenweekgeschenk 'Na caminda pa e fiesta grandi' en de organisatie wijst op de verschillende sporters die zich aan de zijanten van het publiek presenteren. Tweevoudig BMX-wereldkampioen Shanaya Howell zit op haar fiets met ernaast een

stand vol indrukwekkend grote bekens. "Ik heb er thuis nog veel meer. Deze zijn van wedstrijden in Afrika en de Verenigde Staten", zegt zij trots. Ook voetbalclub Britannia, de Capoeira club en Taekwondo-kampioenen zijn aanwezig, allemaal in het teken van het thema van de Kinderboekenweek. Het aanwezig publiek, geschat op een duizend mensen, kan zich naast de presentaties *on stage* ook vermaken bij het marktje waar boekenwinkels en instanties zoals de Opvoedwinkel klaarstaan.

De auteurs maken hier en daar een praatje of signeeren een boek. Schrijver Fred Diks, bekend van zijn boeken 'Koen Kampioen' vindt het festival superleuk. "Het idee dat mijn boeken ook 8000 kilometer van Nederland gelezen worden, is prachtig." De komende week zijn er verschillende activiteiten die in het teken van de Kinderboekenweek staan; op scholen, in boekenwinkels en in de bibliotheken. Kijk voor meer informatie op de website of Facebook-pagina van Biblioteca Nacional Aruba.

Nutzbeatz op Mysteryland in Chili

ORANJESTAD — De Arubaanse deejay Nutzbeatz staat in december op het wereldberoemde dansfeest Mysteryland in Chili. Met ongeveer 70.000 bezoekers is het één van de grootste festivals ter wereld.



Nutzbeatz moet het podium op Mysteryland onder meer delen met dj Chukkie, waarmee hij samenwerkt in de internationale muziekorganisatie Dirty Dutch.

Maar ook andere grootheden op het gebied van *dance* muziek treden op, zoals Fedde le Grand, Mark Knight en Riva Starr, naast andere Dirty Dutch dj's zoals Mitchell Niemeyer en Gregori Kosman. Het festival is van 20 tot en met 22 december in Paquirin in Chili. Tickets zijn online te koop. Voor meer informatie zie: www.mysteryland.cl. Het is de derde keer dat Mysteryland in Chili wordt georganiseerd. Het feest is van oorsprong Nederlands en werd in 1993 voor het eerst gehouden. Dit jaar werd in Nederland de twintigste editie georganiseerd en was het uitverkocht met 60.000 bezoekers. Thema van het feest in Chili is: *Yesterday is his-*

tory. Today is a gift. Tomorrow is a Mystery! Organisatie ID&T heeft voor volgende jaar een Mysteryland gepland in de Verenigde Staten op het terrein waar in 1969 het Woodstockfestival gehouden werd, Bethel, New York. Nutzbeatz is geen onbekende in de wereld van de *electronic dance music*. Hij trad eerder op in onder meer Miami, Orlando, Nederland, Venezuela, Bonaire en Curaçao. Voor volgend jaar heeft de dj ook al verschillende optredens gepland in onder meer Colombia, Venezuela, Suriname, Nederland en de VS.

Wijnproeven met topsommelier



ORANJESTAD — 25 eigenaren en bedrijfsleiders van restaurants en hotels proefden onlangs wijnen van de gaarden van Jackson Family Estates. Deze bevinden zich voornamelijk hoog in de Californische heuvels, het evenement heette dan ook toepasselijk 'A View from the Top'. Het proeven werd begeleid door John Blazon (op foto), de 59e master sommelier in het Amerikaans chapter en daarmee behorend tot een wereldwijd selectieve groep van iets meer dan 200 master sommeliers. De proeverij was in hotel Hyatt en werd georganiseerd door Arion Wine Company, de lokale importeur van wijnen van Jackson Family Estates.

Internationaal zwemtoernooi Aruba Dolphins

ORANJESTAD — Ruim 250 zwemmers uit binnen- en buitenland zijn begonnen aan de 12th Aruba Dolphins Invitational. Dit zwemtoernooi vindt plaats in het Olympisch zwembad in Savaneta.

De buitenlandse teams komen onder andere uit Curaçao, Venezuela en de Verenigde Staten. Vanuit Curaçao zijn dat Sharks, Bulado, Sithoc en Typhoon. Venezuela heeft twee teams die meedoen: San Lazaro en Casa D'Italia. Vanuit Amerika is Livermore Blue Dolphins overgevlogen om aan het toernooi deel te nemen. Aruba wordt vertegenwoordigd door drie zwemteams: Orca's, Stingray Swimming en Aruba Dolphins. De opening van Aruba Dolphins Invitational was gisteravond. Eerst was er een warm-up, daarna de opening met een defilé. De eerste wedstrijden gingen daarna

van start, met de 100 meter rugslag, 50 meter schoolslag, 200 meter vrije slag en 200 meter medley relay (combinatie). Vanmorgen rond half tien ging de competitie verder. Op het programma vanmorgen stonden de 400 meter vrije slag, 50 meter vlinderslag, 100 meter rugslag, 200 meter schoolslag, 100 meter vrije slag en 200 meter estafette. Vanavond vanaf zes uur bevat het zwemprogramma 200 meter vlinderslag, 50 rugslag, 100 meter schoolslag en 200 meter estafette. Zondag, vanaf half tien 's ochtends, is de laatste competitiedag. Dan met de wedstrijdonderdelen 200 meter rugslag, 50 meter vrije slag, 100 meter vlinderslag en 200 meter freestyle relay. Daarna volgt de prijsuitreiking. Aruba Dolphins en Waterpolo Club hopen op veel toeschouwers om de zwemmers aan te moedigen. De toegang is gratis.

Wind in de zeilen



ORANJESTAD — Trots laten deze kinderen hun zeildiploma zien dat ze vorige week zaterdag bij zeilschool Sywa hebben behaald. Tien kinderen in de leeftijd van acht tot twaalf legden het zeilexamen met goed gevolg af. Sywa hanteert internationale normen bij het examen, zoals die ook volgens de zeilschool ook in Nederland worden gehanteerd. Daardoor bevinden de kinderen zich op hetzelfde internationale zeilniveau als kinderen in bijvoorbeeld Nederland. Bij zeildiploma 1 gaat het om de basisvaardigheden van zeilen, bij diploma 2 en 3 staan manoeuvres en bijzondere technieken centraal en komt er meer theorie aan bod. De zeilschool laat leerlingen varen in de Optimist, dat is een klein eenmansbootje. Wie meer informatie wil over de zeilschool, kan een e-mail sturen aan info@sywa.org.

Salud!

Angst de baas

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Van een lezer kreeg ik de vraag voorgelegd wat de oorzaak van een onverklaarbare angst voor de dood kan zijn. Ik moet er natuurlijk voor waken uitspreken te doen over een persoon die ik niet ken. Het leven en de gezondheid zijn complex. Vele factoren spelen daarbij een rol. Ook hebben verschillende individuen verschillende persoonlijkheden en levensgeschiedenissen, die weer een ander palet van kracht en kwetsbaarheden schilderen. Wat ik wel kan, is wat schrijven over angst en doodsangst, dat wellicht als referentie kan dienen.

Angst is een basale emotie. Het heeft een functie om gevaar te vermijden. Het kan ook door gevaar worden opgeroepen. Zonder angst zouden we onbesuisd of roekeloos handelen. Angst

behoort evenals schaamte, verdriet of boosheid tot de minder aangename emoties. Haar negatieve prikkels waarschuwen ons en moedigen aan gevaar te vermijden. Klachten die ook deel van langer aanhouden de angst kunnen zijn, zijn bijvoorbeeld hartkloppingen, zweten, duizeligheid, wazig zien, verdoofd gevoel of tintelingen van armen en vingers, stijve spieren en kortademigheid. Het helpt vaak al onze angst te herkennen, te erkennen en te benoemen. Angst accepteren als emotie die bij ons hoort, kan helpen te voorkomen de angst voor de angst te ontwikkelen.

Het laatste kan tot een vicieuze cirkel leiden en angst langer doen bestaan dan nodig. Het is effectief als je het signaal van de angst oppakt, er verstandig gedrag aan koppelt en de angst weer loslaat. Als je gaat vechten met de angst, sommige gebruiken het beeld van touwtrekken met een monster, dan blijf je erdoor gepreoccupeerd, je kunt immers niets anders 'met je handen'. Acceptatie, de angst loslaten, geeft je



Henry Does.

ruimte, ondanks de angst, toch gewoon te doen wat je moet doen. De angst verliest emotionele lading en kan gaan liggen. Angst hoort bij het leven, maar als angst te lang aanhoudt kan het een angststoornis worden. Het is niet altijd even gemakkelijk het onderscheid tussen angst en een angststoornis te maken. Ook is het niet altijd eenvoudig de vraag te beantwoorden waarom de één een angststoornis ontwikkelt en de andere niet.

Beperkingen

In Nederland heeft bijna één op de vijf volwassenen weleens last van een angststoornis gehad. Bij vrouwen blijken angststoornissen vaker voor te komen. Ook onder kinderen en jongeren lijken angststoornissen vaker voor te komen. Angststoornissen gaan vaak gepaard met beperkingen in het dagelijkse leven. Bijvoorbeeld in het functioneren aan het werk of in het gezin. Er bestaan verschillende therapieën voor angststoornissen. Cognitieve gedrags therapie legt de nadruk op het feit dat niet een bepaald gebeurtenis of situatie, maar de interpretatie daar

van zorgt voor de angstreactie. Denkpatronen die angst opwekken worden aangepast. De Acceptatie en Commitment Therapie (ACT) legt minder het accent op de inhoud van het denken, en focust meer op de functie van het denken. Is een angstgedachte functioneel? Er zijn nog verschillende andere therapieën die gebruikt worden om angststoornissen te behandelen.

Angst voor de dood

Ik las eens een opmerking van iemand dat angst voor de dood opmerkelijk is, omdat je angst heb voor iets dat je niet zal ervaren. We kunnen alleen het leven ervaren. Er zit wat in. Angst om het leven te verliezen zouden we kunnen accepteren als de andere kant van dezelfde medaille: de waardering van ons leven. Existentiële vragen hoeven ons geen angst in te boezemen. Ze vragen onze aandacht voor aspecten van ons leven, die we *for granted* nemen. Dieper besef van de waarde van ons leven zou ons bijvoorbeeld tot een gezondere leefstijl kunnen aanmoedigen. Waardering voor het heb-

ben van een familie, zou ons tot meer aandacht en toewijding richting onze geliefden kunnen verleiden. Vaak geven we ook voeding aan de angst door ons zorgen te maken over wat we allemaal niet goed hebben gedaan, of wat in de toekomst niet goed zal gaan. Dat heet piekeren. Therapeuten vinden het veel behulpzamer als we, als basis, in het hier en nu leven. We kunnen dan beter gedachten en gevoelens relativeren, niet alles wat we denken ook geloven. Het helpt als we ons denken niet voor de werkelijkheid houden. Iets in ons zegt ons om bang te zijn voor de dood, maar als we denkbeeldig datzelfde tegen ons laten zeggen door Donald Duck, dan ervaren de meeste mensen een ander gevoel. De doodsgedachte ziet door humor zijn kracht verminderd. Angst kan deel van ons zijn, we kunnen veelal voorkomen dat wij deel worden van de angst, dat angst de baas wordt. Bij angst zonder reëel gevaar, is het probleem niet zozeer de inhoud van de angst, maar de denkpatronen, houdingen of stress, die ons angstig maken.

Plannen voor ‘hermetisch’ afsluiten monding Boca St. Marie

‘COT-exploitant krijgt proces-verbaal voor olielek bij Bullenbaai’

WILLEMSTAD — Een nog onbekende hoeveelheid olie, die gisteren bij jetty 1 van de Curaçao Oil Terminal (COT) de zee instroomde, is grotendeels vanuit de Bullenbaai afgedreven. Dit laat de oil-spill-coördinator van de Haven Veiligheidsinspectie (HVI), Rudsel Henriquez, desgevraagd weten en hij licht toe dat ‘de situatie nauw gemonitord wordt’.

De HVI zal een rapport opmaken, waarna ook het verslag van het interne onderzoek van de raffinaderij – voorzien van de HVI-bevindingen op locatie – naar het Openbaar Ministerie (OM) zal worden gestuurd. Hierop zal de raffinaderij een proces-verbaal en een boete opgelegd krijgen. Henriquez verwijst in dit verband wederom naar de ‘zeer verouderde wetgeving’, namelijk de Havenregeling uit 1936, waardoor de maximale boete die door het OM opgelegd kan worden, slechts 5000 gulden bedraagt. “Vooralsnog is er geen indicatie dat de olie aan wal is gekomen, maar het gevaar is natuurlijk nog niet geweken door de veranderende windrichting. We moeten de zee en de kust blijven monitoren voor het geval de olie weer terugdrijft. We hebben de Kustwacht verzocht om tijdens hun patrouilles hiernaar te kijken. Ook de Milieudienst is gisteren op locatie geweest om te kijken of Rif St. Marie niet besmeurd is geraakt, maar

daar heb ik vooralsnog geen feedback van ontvangen”, aldus Henriquez. Hij licht toe dat er zich vorige week ook ‘een klein olielek bij jetty 3 had voorgedaan’. “Toen betrof het slechts een kleine lekkage van oliehoudend water, waardoor er slechts een kleine filmlaag op het oppervlak zichtbaar was. De lek in de pijpleiding kon met een makkelijke ingreep, namelijk door plaatsing van een klem, verholpen worden.” Hij licht toe dat zijn inspectie gistermiddag bij COT ‘definitief heeft uitgewezen dat de olie van de terminal afkomstig was’. “Dit is door de exploitant (PdVSA) van de raffinaderij ook gemeld en toegegeven. Zij hebben tevens een onderzoek naar de twee pompen bij jetty 1, er zwarte olie of mogelijk ‘fuel’ de zee in is gestroomd. Het schip wat daar aan gemeerd lag, zou vandaag voor vertrek op kosten



Foto: Kiki Fu Si Oon

Op het wateroppervlak was gisteren een flinke streep zichtbaar.

van de raffinaderij worden schoongemaakt, aangezien dit besmeurd is geraakt. Op het schip was duidelijk een diepzwarte oliestreek te zien die door het zakken van het schip tijdens het laden een breedte van ongeveer een meter had. Het pompsysteem is behoorlijk verouderd en het is niet de eerste maal dat er een pomp

uitvalt waardoor de druk wegvalt en er olie de zee in kan stromen”, aldus de oil-spill-coördinator.

‘Lesje geleerd’
Henriquez stelt dat de draslanden van St. Marie en Jan Kok met de plaatsing van de oilboom bij Boca St. Marie niet hermetisch af te sluiten zijn voor olie. “Ondanks de

oilboom kan er altijd additiele olie het gebied instromen via ‘sluipweggetjes’. Vandaar dat de Curaçao Ports Authority (CPA) leering heeft getrokken uit het olielek waardoor Jan Kok getroffen werd. Het doel is om zo iets dergelijks in de toekomst te voorkomen. CPA heeft dan ook reeds een half jaar geleden een

plan laten opmaken door een aannemer en dit aan de Isla-raffinaderij gepresenteerd. Dit plan behelst de aanleg van een systeem om het gebied hermetisch af te kunnen sluiten, waarbij een onderwaterpijp voor de toevoer van vers water van de salina’s dient te zorgen. Het principe is simpel, aangezien olie altijd op het opper-

vlak blijft drijven zou een onderwaterpijp het gebied bij een oilspill veilig van vers water kunnen blijven voorzien”, aldus Henriquez. Hij licht toe dat het project een investering van 200.000 gulden zou vereisen en dat de Isla-raffinaderij niet op het voorstel is ingegaan. CPA zou nog steeds op zoek zijn naar financiering.

Reactie Isla
In een korte reactie vanochtend liet de Isla-woordvoerder Kenneth Gijsbertha het volgende weten: “Ik ben niet op de hoogte van een dergelijk project ofwel voorstel van CPA. Het lijkt mij sterk dat de raffinaderij met een dergelijke, naar verhouding kleine, investering niet akkoord zou gaan. Zeker gezien de projecten die wij binnen de samenleving steunen en aangezien wij ook actief hebben meegedacht en naar oplossingen hebben gezocht toen het Jan Kok-gebied met olie vervuild is geraakt. Over dit CPA-project weet ik het niet zeker, maar ik zal daar intern navraag over doen en erop terugkomen. Ik heb nog geen uitslag van het interne onderzoek van COT ontvangen en zal ook daarover navraag doen”, aldus Gijsbertha. Voor het ter perse gaan van deze krant was de woordvoerder niet bereikbaar voor een update.

‘Caricom welwillend over verzoek Curaçao’

WILLEMSTAD — Maxine McClean, de minister van Buitenlandse Zaken en Handel van Barbados, is er zeker van dat Curaçao aan de criteria voldoet om geassocieerd lid van Caricom te worden. Volgens haar staan de lidstaten van Caricom welwillend tegenover het verzoek van Curaçao. Dat is naar voren gekomen in een gesprek tussen McClean en premier Ivar Asjes tijdens een bilaterale ontmoeting in New York, eind vorige maand.

In dat gesprek gaf premier Asjes aan dat Curaçao en Barbados veel gemeen hebben en dat Barbados in veel opzichten zelfs een voorbeeld is voor Curaçao. Hij sprak de hoop uit te kunnen rekenen op de steun van Barbados voor het

verzoek van Curaçao om geassocieerd lid te worden van Caricom. McClean gaf aan dat Curaçao op haar steun kon rekenen. Dat meldt Asjes in een reisverslag over zijn deelname aan de algemene vergadering van de Verenigde

Naties in New York, in welk kader de ontmoeting plaatsvond. Ook had hij een bilateraal gesprek met de minister van Buitenlandse Zaken van Trinidad, Winston Dookeran. Ook aan Dookeran heeft Asjes steun gevraagd voor het verzoek. In dat verband heeft hij aangegeven dat Curaçao als een verbindingsschakel zou kunnen fungeren tussen de Caricom-lidstaten en Latijns-Amerika. Caricom is de afkorting van Caribbean Community and Common Market. Het doel van de Caricom is

het verbeteren van de handels- en economische relaties tussen de verschillende leden en de coördinatie en regulatie van deze relaties. Momenteel zijn er vijftien lidstaten van Caricom, waaronder Barbados en Trinidad. Er zijn vijf geassocieerde lidstaten; alle Britse overzeese gebieden. Ook zijn er nog acht waarnemende landen, waaronder Aruba, Curaçao en St. Maarten. Kort na het aanvaarden van de status als autonome landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden hebben Curaçao en St. Maarten het verzoek ingediend om geassocieerd lid te worden. Vorig jaar werd er door de raad van ministers van Caricom een werkgroep ingesteld die zich bezig zou gaan houden met deze aanvraag.

Boekpresentatie ‘De supermarkt van Vieira’



Foto: Ken Wong

De aanwezigen konden een gesigneerd exemplaar krijgen.

WILLEMSTAD — De presentatie van de roman van Eric de Brabander ‘De supermarkt van Vieira’ vond gisteravond bij Galery Bloemhof plaats. De roman verhaalt over de kaping in 1961 van het Portugese passagiersschip Santa Ma-

ria onmiddellijk na het verlaten van de haven van Willemstad. “De kapers, vrijheidsstrijders, hebben maar één eis: het vertrek van de dictators Franco en Salazar uit Spanje en Portugal. Op Curaçao komt vijftig jaar na kaping van

de Santa Maria de supermarkteigenaar Francisco Vieira erachter dat een van de kapers zijn lang verloren gewaande vader João is.” Na afloop van de boekpresentatie was er gelegenheid om een gesigneerd exemplaar te krijgen.



Corks & Forks

Fine Wine & Food Event

Landhuis Brakkeput Mei Mei en Licores Maduro presenteren na het overweldigende succes van vorig jaar op zaterdag 9 november de 2^e editie van “Corks & Forks”. Een festijn voor fijnproevers en liefhebbers van een goed glas wijn met daarbij passende hapjes. Dit alles in een omlijsting van muzikale optredens en tentoongestelde kunst.

U wandelt op de terrassen en in de tropische tuin langs de tien landenstands waar heerlijke wijnen en typische nationale gerechtjes geproefd kunnen worden. Een bijzondere culinaire belevenis waar ieders smaak aan bod komt!



Zaterdag 9 nov. 2013

Tijd: 19.00 – 01.00 uur

Locatie: Landhuis Brakkeput Mei Mei

Prijs: Nafl. 50,- (inclusief Nafl. 25,- aan munten) of 2.250 Fun Miles

Kaarten te koop bij:

- Albert Heijn
- Fun Miles kantoor
- Licores Maduro
- Mensing's Caminada
- Van den Tweel Supermarket Jan Thiel

Informatie: 767-1500

PROEF van wat de wereld te bieden heeft aan heerlijke WIJNEN en GERECHTEN en maak deze bijzondere Corks & Forks ontdekkingsreis!



UNLEASH THE POWER OF YOUR OWN FINGERPRINT

CHIPPIE

Uitslag civiele enquête duurt te lang

‘Er is geen tijd te verliezen’

WILLEMSTAD — Ruben Suriel, voorzitter van de Fundashon Akshon Sivil (FAS), laat desgevraagd weten dat de bekendmaking dat een eerste rapportage over de civiele enquête pas volgend jaar te verwachten is, teleurstellend is. “Dat duurt veel te lang.”

Suriel, die met zijn FAS de procedure opstartte om gebruik te maken van het burgerrecht om een civiele enquête te kunnen aanvragen, zag zijn verzoek op 15 juli van dit jaar gehonoreerd maar had niet verwacht dat het zo lang zou gaan duren. “We hebben in de wandelingen zelf al begrepen dat het nog wel eens veel later kan worden dan begin 2014. Het rapport, dat volgend jaar wordt uitgebracht, zou ook wel eens alleen nog maar een voorlopig rapport kunnen zijn waarin aan wordt gegeven dat er meer onderzoek gedaan moet worden. De termijn ‘twee jaar’ heb ik ook al horen vallen.

Dat is onacceptabel voor ons.”

Het onderzoek, waarover de door het hof aangestelde onafhankelijk onderzoeker Willems zich buigt, betreft het onderzoeken van mogelijke wanbeleid bij vier overheids-nv's ten tijde van het kabinet-Schotte.

Suriel maakt zich zorgen omdat naar zijn zeggen dit wanbeleid en de mogelijke malversaties op deze manier niet stoppen of bestraft worden, terwijl de betrokkenen gewoon hun gang kunnen blijven gaan. Dat is dan ook de belangrijkste reden dat hij deze week naar de rechtbank stapte om een klacht in te dienen tegen het OM,

dat nog vier aangiften heeft liggen tegen onder anderen de voormalige premier Gerit Schotte.

“Wat wij willen is dat het OM zijn werk doet. En dat doet het niet. Het schaaft zich achter de enquête en wil afwachten wat daaruit komt alvorens die aangiften te onderzoeken. Dat kan niet de bedoeling zijn. Wij vinden dat het OM die aangiften niet langer kan laten liggen. Daarover willen wij van de rechter een uitspraak.”

Een aantal van de aangiften waaraan Suriel refereert is ook toegevoegd aan het dossier van de civiele enquête. “Voor zover ze te maken hebben met de overheids-nv's in het onderzoek. Maar er is ook de aangifte van 50 MOT-meldingen tegen Schotte. Die kan toch niet blijven liggen?”

Vragen aan de persrechter

en het OM over dit onderwerp geven geen duidelijk beeld van de situatie. De enquête valt onder het civiel recht, de aangiften van FAS bij het OM onder het strafrecht, aangezien het hier gaat om mogelijk strafbare feiten zoals ongebruikelijke transacties. En dan is het ook nog zo dat sommige van die aangiften zijn toegevoegd aan het onderzoeks-materiaal van de enquête.

Norman Serphos laat weten niet te begrijpen waar Suriel mee bezig is. “We moeten de rapportage van de civiele enquête afwachten. Op basis van die uitslag kijken we verder. Dat is steeds ons uitgangspunt geweest. We zullen nu zien wat de rechter hiervan vindt. Op 19 november horen we het en van daaruit gaan we weer verder.”

‘Eenheid in diversiteit’ thema bezoek koninklijk paar

WILLEMSTAD — ‘Eenheid in diversiteit’ is het thema dat op 18 november tijdens de culturele activiteit op het Brionplein ter gelegenheid van het bezoek van koning Willem-Alexander en koningin Máxima centraal staat. Dat maakte Herman George van het organiserend comité voor het koninklijk bezoek gisteren tijdens een persconferentie bekend.

Het koningspaar komt zaterdagavond 16 november op Curaçao aan. Het officiële programma gaat echter pas op maandag 18 november van start. Het koningspaar, dat overigens niet vergezeld wordt door de kinderen Amalia, Alexia en Ariane, rust namelijk op zondag uit.

Maandag heeft het koningspaar onder meer een ontmoeting met premier Ivar Asjes, de Raad van Ministers en de parlementsleden. Verder zullen ze een bezoek brengen aan het Marnix College, een wandeling maken door Otrobanda en een kijkje nemen bij het project

‘Techno Future School’ van vrouwenstichting Seda. Bij de University of Curaçao vinden er rondetafelgesprekken plaats met studenten van alle vijf de faculteiten over het thema eenheid in diversiteit. Ook zal het science center van natuurorganisatie Carmabi officieel geopend worden door het onthullen van een plakkaat. 's Avond start om 19.30 uur het culturele programma onder leiding van Roland Colastica op het Brionplein. Dreams zal dan optreden. Om handen en voeten aan het thema te geven zullen er op het plein verschillende culturen ver-

tegenwoordigd zijn die deel uitmaken van de Curaçaose samenleving.

Op dinsdag 19 november staat een bezoek aan Bándabou op het programma. Eerst wordt Playa Piskadó op Westpunt aangedaan, vervolgens Museo Tula en de wijk Soto, waar alle bewoners van Bándabou voor zijn uitgenodigd. Vanuit Soto vertrekt het paar naar de wijk Montaña, waar wederom een kennismaking met de bewoners op de agenda staat. Tot slot bezoeken Willem-Alexander en Máxima de Fortkerk in Punda, waar dan een expositie wordt gehouden van Curaçaose edelsmeden. Daarna steekt het koningspaar het plein over voor een receptie bij de gouverneur. Om 20.30 uur vliegt het paar naar Aruba om hun bezoek aan de Caribische eilanden van het Koninkrijk te vervolgen.

Onderzoek naar spectaculair bootongeval gaande



Beide boten zijn gisteren voor reparatie weggesleept.



Er was behoorlijk wat schade.



Door de botsing met de aangemeerde boot is de beveiligingsboot op de pier van een particulier beland.

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar de oorzaak van het bootongeval met de beveiligingsboot van de

Seru Boca Marina, ‘Security 3’, wordt voortgezet. Dit laat Rudsel Henriquez van de Haven Veiligheidsinspec-

tie (HVI) weten: “Nadat wij gisteren op locatie een vooronderzoek hebben verricht, zal de schipper van de be-

veiligingsboot de komende week worden uitgenodigd voor een gesprek.” Henriquez wil vooralsnog niet over de mogelijke toedracht speculeren. Zoals de Amigoe reeds heeft gemeld, is de enige opvarende ongedeerd gebleven en kwam met de schrik vrij. De beveiligingsboot is in de nabijheid van de jachthaven Seru Boca Marina op een pier gevaren. De boot belandde gisteren in de vroege ochtenduren, door een botsing tegen de daar aangemeerde boot, op de pier.

Pais heet George-Wout welkom

WILLEMSTAD — De politieke partij Pais is zeer te spreken over de benoeming van Lucille George-Wout tot de volgende gouverneur van Curaçao. De partij heet haar dan ook welkom in haar nieuwe functie.

Pais heeft vanaf het begin gesteld dat de nieuwe gouverneur iemand moest zijn die goed in de Curaçaose samenleving verankerd is, die over de nodige capaciteiten beschikt en die niet zal twijfelen om de democratie op het eiland en de democratische processen te verdedigen. De nieuwe gouverneur moest ook iemand worden die bekend is in het Koninkrijk, terwijl de partij vanaf het allereerste begin haar voorkeur voor een vrouwelijke gouverneur heeft uitgesproken.

Volgens Pais beschikt George-Wout over al de bovengenoemde kwaliteiten. Ook heeft zij in het verleden blijf gegeven een transparant persoon te zijn, die deugdelijk en goed bestuur voorstaat. Pais wenst haar veel succes toe en stelt uit te kijken naar de formele aanvaarding van de functie door George-Wout in een plechtige vergadering van de Staten, waarbij ze tevens haar eerste toespraak als gouverneur zal houden.

Pais erkent ook het werk dat

waarnemend gouverneur Adèle van der Pluijm-Vrede in de afgelopen maanden heeft gedaan ter vervanging van gouverneur Frits Goedgedrag, die in november vorig jaar om gezondheidsredenen opstapte.

In een korte reactie op Facebook feliciteert onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran alle vrouwen van Curaçao met de benoeming van de eerste vrouwelijke gouverneur. Sulvaran zegt dat George-Wout een van zijn voornaamste voorbeelden was voor wat betreft het omgaan met democratie en goed bestuur. “Lucille, ik zal je altijd steunen. Zoals het liedje gaat: *Nobody does it better*”, aldus Sulvaran.

Lancering website vacaturebank

WILLEMSTAD — De website van de nationale vacaturebank gaat half november de lucht in. Gisteren toonde minister Jeanne-Marie Francisca van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw, PS) een voorproefje van de website. Werkzoekenden kunnen er een profiel aanmaken en hun cv toevoegen. Werkgevers kunnen op hun beurt de profielen doorzoeken voor de juiste kandidaat voor een va-

cature. Het kantoor van de vacaturebank is gevestigd in een unit van Pietermaai Parking. Bij de vacaturebank kan iedereen terecht die op zoek is naar een baan. Ook kunnen werkgevers die op zoek zijn

naar medewerkers er hun vacatures indienen. Bij de vacaturebank kan men ook terecht met arbeidsgerelateerde zaken en kan een verzoek tot juridische informatie en/of assistentie worden ingediend.

Bestel nu je contactlenzen online

www.bestel-nu.com

vision care of www.visioncarecuracao.com

NET BINNEN: MOOIE ARA SCHOENEN VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN OOK GROTE MATEN!

ITALIAANSE MOCASSINS VOOR HEREN, KOM SNEL KIJKEN BIJ:

FOOT FASHION

DAMES-EN HERENSCHOENEN

CARACASBAAIWEG 197B TEGENOVER LUNAPARK

OPEN DI-ZA 10.00-18.00 NON STOP

KUNUKU

Slide and enjoy at Kunuku Aqua Resort

Open daily for Day passes from 10 am – 6 pm

Adults 20 Nafl.

Kids (2 -12 year) 15 Nafl.

Daily Happy Hour from 5 pm - 6 pm

Reservations recommended for day passes on the day itself

Weg naar St. Willibrordus 36 (+5999) 864-4455

receptie@kunukuresort.com

www.kunukuresort.com

KUNUKU AQUA RESORT
Jewel of Curaçao

Hotelbezetting in september vrijwel gelijk

WILLEMSTAD — De gemiddelde bezettingsgraad van de hotels was in september dit jaar 64,9 procent. Dit meldt belangenvereniging Chata in haar laatste nieuwsbrief. In dezelfde periode vorig jaar werd een hotelbezetting van 65 procent geregistreerd. Dit levert een minieme daling van 0,1 procent op.

Chata benadrukt dat het vooralsnog om voorlopige data gaat, die steekproefsgewijs bij acht verschillende hoteltablissementen vergaard zijn, die in totaal 1696 kamers vertegenwoordigen. Om de voornoemde data

van leden weer te geven en voor de maandelijkse vergadering daarvan is Chata vorig jaar een samenwerking met Smith Travel & Research (STR) aangegaan. In september bedroeg de Average Daily Rate (ADR) – gemiddelde dagprijs – 127,98 dollar. In dezelfde maand vorig jaar was dat 136,16 dollar. De Revenue per Available Room (RevPar) – inkomsten per beschikbare hotelkamer – bedroeg afgelopen september 83,06 dollar, tegen 88,46 dollar in september 2012. Chata heeft een digitaal datacentre gelanceerd, waarin de prestatiegegevens van de aangesloten hotels verwerkt zijn: chata-data.com.

Heilige mis voor Wiels

WILLEMSTAD — Dinsdag 5 november is het precies zes maanden terug dat PS-leider Helmin Magno Wiels op het strand van Marie Pampoen werd vermoord.

De Magno Groep houdt in verband hiermee een heilige mis in de kerk van Pietermaai om Wiels te herdenken. De dienst vangt aan om half zeven 's avonds. Hierna zal de Magno Groep, zoals zij elke vijfde dag van de maand doet, bij de Pier te Marie Pampoen een bijeenkomst houden. Iedereen is welkom.

Aanhouding bij poging tot diefstal

WILLEMSTAD — De politie heeft gisterochtend vroeg een man – de 39-jarige in de Dominicaanse Republiek geboren G.L. – aangehouden, die zich in een elektronicazaak aan de Fokkerweg ophield.

De politiecentrale stuurde omstreeks half vijf 's ochtends een patrouille naar de bewuste zaak in Saliña. Bij aankomst zagen de agenten

de man uit de winkel rennen. Na een achtervolging te voet kon hij worden aangehouden. Bij zijn arrestatie had de man een grote

schaar bij zich, die in beslag is genomen. De man werd gearresteerd en voorgeleid bij een hulpofficier, die zijn gevangenneming in verband met nader onderzoek gelastte. De agenten van het politiebureau in Punda zijn met het verdere onderzoek belast.

LET OP !!

Vanaf vandaag 3 veilingen online:

- Staalconstructies
- Glastuinbouw
- Verzamel

Bieden kan online vanaf 12.00 uur lokale tijd. Veilingen sluiten woensdag 6 november vanaf 14.00 uur lokale tijd.

GA NU NAAR:

BVA-AUCTIONS.COM

Hollandse Bakkerij

DE HOLLANDSCHE BAKKERIJ

Week Specials

4 nov. t/m 9 november

Ma.: Roombroodjes 2 st Nafl. 5.95

Di.: Amandelstaaf Nafl. 5,-

Woe.: Tompouchodag 4 halen 3 betalen

Do.: Mini krentebollen Nafl. 5,-

Vr.: Saucijzenbroodjes 2 st Nafl. 6,-

Za.: Oliebollen 10 voor Nafl. 10,-

Verkrijgbaar op de Santa Rosaweg en Ilandweg

Avila Hotel wint innovatieprijs voor duurzaamheid

WILLEMSTAD — Het Avila Hotel heeft voor zijn innovatieve inspanningen op het gebied van duurzaamheid deze week een onderscheiding in ontvangst mogen nemen, namelijk de ‘Sustainable Innovation Award 2013’.

De erkenningprijs werd voor de eerste maal op Curaçao uitgereikt door het Bedrijvenplatform Milieu (BPM). De Sustainable Innovation Award is door BPM en het Innovatie Centrum Curaçao (ICC) in het leven geroepen en werd donderdagavond aan het hotel uitgereikt. “Avila heeft een heel uitgebreid milieumanagementsysteem, de gehele organisatie is erop gericht om innovatie en duurzaamheid mogelijk te maken”, aldus de BPM-secretaris, Tim van den Brink. De toelichting volgt dat het Avila Hotel uiteindelijk de award heeft gewonnen, maar dat ‘de keuze niet makkelijk was gemaakt’. Uit elf bedrijven werd door een comité een selectie van vijf gemaakt: Selikor, The Triangle, Living Green Furniture, Green Force en het Avila Hotel. Avila kwam als winnaar uit de bus, in het bijzonder ‘omdat het thema



Rooms Division manager, Mimi Luttge, van het Avila hotel nam de erkenning in ontvangst.

duurzaamheid binnen de gehele organisatie wordt doorgevoerd”. “Het hotel heeft zich ambitieuze doelstellingen opgelegd en meet voortdurend de prestaties. Het hotel heeft voornamelijk lokaal personeel in dienst en besteedt veel tijd aan het trainen en opleiden van het personeel en het bieden van stagemogelijkheden, zowel op Curaçao als in het buitenland”, aldus BPM. Avila is het oudste operati-

onele hotel op Curaçao dat sinds 1949 zoveel mogelijk energiebesparend probeert te opereren. Daarnaast is de keuken duurzaam ingericht en ondersteunt het hotel de gemeenschap met tal van projecten. Een daarvan is het project met de nabijgelegen Oranjeschool, waar alle Avila-medewerkers maandelijks een bijdrage aan leveren. Bij iedere afdeling staat duurzaamheid hoog op de agenda.

Nieuw kostuum Wépa!



Foto: Rafael Simbo

WILLEMSTAD — Carnavalsgroep Wépa! heeft onlangs het kostuum voor de Gran Marcha onthuld. Net als vorig jaar kiest de groep voor een concept dat in de kleding is verwerkt. Dit jaar is dit ‘Wayá pa nos Pasa’ en het illustreert de gedachte dat wat je ook in het leven wilt bereiken, je ervoor moet werken. De bedoeling is dat tijdens de optochten niet alleen de deelnemers van Wépa! meedoen, maar ook de mensen die langs de carnavalsroute staan.

Opleidingsinstituut jaagt conculega’s op de kast

WILLEMSTAD — ABC Opleiding & Training heeft de aanval op Kennis Opent Deuren (KOD) op Bonaire en de Nationale Handels Academie (NHA) in Nederland geopend.

In een paginagrote advertentie in een ochtendblad en in een persbericht met dezelfde strekking waarschuwt ABC Opleiding & Training voor de praktijken van zijn concurrenten. Volgens Andy Danoe, directeur van ABC Opleiding & Training, is het belangrijk om de kleine letters te lezen, anders is de kans groot dat je de deurwaarder aan je broek krijgt. In een reactie stelt KOD-opleidingen dat het altijd lastig en soms bijna onmogelijk is om je

te verweren tegen ongefundeerde aantijgingen. “Zeker als die aantijgingen afkomstig zijn van iemand die zich schijnbaar in het nauw gedreven voelt. Het spreekwoord ‘een kat in het nauw maakt rare sprongen’ is in dezen zeer toepasselijk. Feit is ook dat hij die met modder gooit zichzelf bevuilt”, aldus Andre Haltman, directeur Algemene Zaken van KOD-opleidingen. Uit de berichten die door ABC de afgelopen dagen via de media verspreid zijn, is geconstateerd dat ABC delen van de algemene voorwaarden van KOD uit hun context heeft gehaald en daardoor aan stemmingmakerij doet. “De zaak is in behandeling bij de juridisch adviseurs van KOD, die on-

derzoeken of ABC met haar handelen de maatschappelijk toelaatbare grens al dan niet heeft overschreden”, aldus Haltman. NHA stelt in een telefonische reactie dat het klopt dat het complete lessgeld eerst voldaan moet zijn, alvorens cursisten het studiepakket toegezonden krijgen. NHA heeft inderdaad op Curaçao geen kantoor of contactpersoon, maar werkt er momenteel aan om dit te realiseren. De bewering dat een cursist als hij een NHA-examen wil afleggen daarvoor naar Nederland moet reizen, is onwaar. Het opleidingsinstituut stelt dat het nooit iets in de Caribbeaan aanbiedt waar hier geen examen voor afgelegd kan worden. Als een cur-

sist erop staat om een opleiding te volgen die niet in het officiële ‘Caribische opleidingspakket’ staat, dan wordt dat niet tegengehouden. Wel moet de cursist dan naar Nederland komen voor het afleggen van het examen. Examen op het niveau van vmbo, havo en vwo kunnen bijvoorbeeld op Bonaire worden afgenomen. De NHA is erkend/aangewezen door het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen op grond van de wet op de erkende onderwijsinstellingen (WEO), de Wet Educatie Beroepsonderwijs (WEB) en de Wet op het Hoger onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek (WHW), voor zover het onderwijs onder de reikwijdte van de wet valt.

De Wind volgt Middelhof op

WILLEMSTAD — Christopher de Wind volgt Christopher Middelhof op als voorzitter van Fundashon Christopher Middelhof. De ex-voorzitter gaat zijn politieke aspiraties realiseren met Kòrsou Liber Asosíá (KLA).

De Wind rondt momenteel zijn studie Social Work af. Volgens zijn voorganger is hij de beste kandidaat om de stichting, die zich inzet voor jongeren en ouderen, te leiden. KLA en Fundashon Christopher Middelhof hebben afzonderlijke besturen. Zo blijven de twee organisaties gescheiden. Het eerste project dat onder De



Christopher de Wind (l) en Christopher Middelhof (r).

Wind wordt uitgevoerd is de verfbeurt van buurtcen-

trum Otrobanda door vrijwilligers. Voor meer infor-

matie kan men bellen naar 682-5225.

Curaçao Clean Up overhandigt brief aan minister

WILLEMSTAD — Goede milieuwetgeving, handhaving daarvan en het opzetten van een bewustwordingscampagne tegen milieuvervuiling. Die drie zaken vroegen deze week de organisatoren van de Curaçao Clean Up middels een brief aan minister Ben Whiteman (PS) van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN).

Bij de overhandiging van de officiële brief liet de GMN-minister ‘zich enthousiast uit over de schoonmaakactie van 21 september’ jongstleden, waarbij ongeveer 2000 vrijwilligers betrokken waren. De vertegenwoordigers van de Curaçao Clean Up-organisatie werden door minister Whiteman op de hoogte gesteld van de laatste stand van zaken omtrent wetgeving. De milieuwetgeving van het Eilandgebied Curaçao is op 10-10-10 nooit overgeheveld naar het land. “Vervuilers kunnen daardoor niet beboet worden. Veel vervuilers weten dat en van dat gebrek aan wetgeving wordt misbruik gemaakt”, zegt Whiteman. De GMN-minister laat weten dat er aan nieuwe wetgeving gewerkt wordt. “Dit valt onder de minister van Justitie, maar wij worden bij het proces betrokken. Ik weet niet precies hoever het proces is. Het kan al bij de Raad van Advies liggen. Als de raad goedkeuring geeft kan het binnen één à twee maanden door de Staten behandeld worden om vervolgens geïmplementeerd te worden.” Een medewerker van Whiteman liet desgevraagd weten dat het GMN-ministerie tevens aan een milieu-educatieproject voor scholen werkt, maar de verwachting is niet dat het project voor het komende schooljaar klaar zal zijn. De organisatie van de Curaçao Clean Up heeft de minister aangeboden om te brainstormen over de manier waarop het milieubewustzijn vergroot kan worden. Daarvoor wordt begin november een vervolgspraak ingepland met onder andere de Milieudienst. Tijdens de schoonmaakactie van 21 september hebben ongeveer 2000 vrijwilligers in vier uur tijd een half miljoen kilo afval opgeruimd. “De Curaçao



De vertegenwoordigers van de Curaçao Clean Up, Cindy Evertsen, Maarten Schakel en Hans Pleij, overhandigen de brief aan GMN-minister Ben Whiteman.

Clean Up kostte dankzij alle kosteloze inzet en materialen slechts enkele tienduizenden gulden aan sponsordonaties.” De omrekening van de organisatie hoe de kosten zich zouden verhouden tot de geleverde arbeid, het materiaal en marketing levert een prijskaartje op dat een veelvoud van het bovengenoemde bedrag toont. Whiteman toonde zich blij met het initiatief en de actie: “Het is goed

om te zien dat zoveel mensen zelf het initiatief nemen om daar dit eiland mooier te maken.

Dat motiveert ons (het ministerie, red.) ook weer om daar extra werk van te maken.”

Advertentie Curaçao

Car Lease Caribbean bv
Your friendly car lease company

info@carleasecaribbean.com www.carleasecaribbean.com

Tel.: 465-0382

2014 EXTRAVAGANZA! ASK FOR THE FREE “5”



FROM
NAF. 303,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET SPARK SPORT BASE

- Roomiest in it's class
- Fuel consumption monitor
- Digital cluster
- Unique design / rear roof spoiler
- Power package, USB and AUX from LS model



FROM
NAF. 414,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET AVEO LS

- New design, new engine and new interior
- USB and AUX connection
- One of the biggest trunks in it's class 12,4 Cub. Ft.
- Outstanding driving performance
- And much more



FROM
NAF. 656,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET SONIC LT

- Seats 1.6m + drivers,
- 6 Speed Automatic
- The ideal family car with lots of interior space
- USB and AUX connection
- 15" aluminum wheels
- Full digital cluster



FROM
NAF. 688,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET CRUZE LS

- Powerful 1.8 4 cylinder ECOTEC gasoline engine
- CD player with AUX and USB connectivity
- 6 Speed Automatic with Tip-tronic
- 17" aluminum wheels
- 2013 US News and World report "Best car for families"
- 2012 NHTSA top safety rating



FROM
NAF. 899,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET TRAX LTZ

- 1.8 4 cylinder fuel efficient ECOTEC engine
- 6 Speed Automatic with Tip-tronic
- My link blue tooth handsfree phone connectivity
- Sunroof
- 18" Wheels
- Touch Screen smartphone connectivity
- Video and photo gallery viewing



FROM
NAF. 1.057,-
MONTHLY

2014 CHEVROLET CAPTIVA LTZ

- Remote keyless start
- Back up camera and sensors
- Electric push button handbrake
- Stability control vehicle stability control
- Auto ON/OFF light control
- And much more



FROM
NAF. 1.262,-
MONTHLY

OVEREARED BUT BRAND NEW:

- 2012 CHEVROLET TRAVERSE LTZ
- 3.6 siel 6 cylinder gasoline engine
- Power driver seat
- 7 seater with all rows air-conditioned
- Rear temperature and audio control
- Low deck storage
- Ultra luxury interior

- Campaign is valid from November 1, 2013 till December 27, 2013
- Monthly instalments are based on 80 months,
- Spark, Aveo and Sonic FL 7.500 down, and others FL 10.000,- down.
- Interest: 3,42% - APR 6,40%
- 100% financing is possible !

5 YEARS OR
100.000 KM
EXTENDED
WARRANTY

AutoCity
chevroletcuracao

CHEVROLET

AUTOCITY
HOME
OF ALL CARS

Ontwikkelplassannen goed, maar extra financieële ruimte beperkt

KRALENDIJK — Het kabinet en de openbare lichamen zien de ingediende ontwikkelplannen van de eilanden van Caribisch Nederland als een goede basis voor de verdere ontwikkeling van de eilanden. Dat is een van de conclusies van de Caribisch Nederland-week de afgelopen dagen. Wel vinden de openbare lichamen dat de vrije uitkering ontoereikend is om achterstanden weg te werken.

De openbare lichamen stellen dat de keuze van het kabinet voor de ondergrens in het referentiekader-onderzoek ook betekent dat er beperkte middelen beschikbaar zijn voor het reguliere onderhoud van kapitaalgoederen. Volgens de minister van BZK wijst dit erop dat voor het BES-fonds, net als voor het gemeentefonds, geldt dat regelmatig onderhoud zal worden gepleegd aan het fonds, zoals afgesproken in 2012. Volgens het kabinet zijn recent door ministeries de nodige middelen ter beschikking gesteld voor zaken die in de ontwikkelplannen zijn genoemd. In de afsprakenlijst per departement worden omvang, duur en invulling van de verschillende middelen nader toegelicht. Het uitgangspunt van de financiële verhoudingen is dat het aan de openbare lichamen is om tot goede prioriteitstelling te komen binnen de eigen middelen, c.q. de vrije uitkering.

Het kabinet heeft geen ruimte om extra middelen ter beschikking te stellen. Hierbij moet worden bedacht dat ten opzichte van de transitie de rijksuitgaven aan Caribisch Nederland fors zijn gestegen (300 miljoen euro in 2014). De openbare lichamen en het kabinet achten dat het wenselijk is dat wordt onderzocht hoe aan departementale kant de coördinatie en daarmee rijksbrede prioriteitstelling binnen deze budgettaire kaders kan versterken. Hoewel voor renteloze leningen de bekende budgettaire beperkingen gelden, zal het kabinet formeel door de eilandsraad ingediende aanvragen voor renteloze leningen bezien in het voorjaar 2014 in het kader van de begrotingsvoorbereiding en in het licht van de rijksuitgaven van 2014 en volgende jaren. Voor alle renteloze leningen geldt wel de voorwaarde dat het College financieel toezicht moet hebben geconsta-

teerd dat de aflossingen kunnen worden opgebracht door het openbaar lichaam.

Werkgroep

Zoals gisteren al gemeld is de afgelopen week in Den Haag overeengekomen om een werkgroep op te richten voor afbakening van de inhoudelijke reikwijdte van de evaluatie. Dat zijn de delegaties overeengekomen aan het eind van de Caribisch Nederland-week, die in Den Haag werd gehouden. De ‘afbakeningswerkgroep’ zal bestaan uit de drie gedeputeerden voor Constitutionele Zaken en eilandsecretarissen, de secretaris-generaal van BZK of diens plaatsvervanger, de projectleider en de secretaris van het project Evaluatie Caribisch Nederland. De werkgroep kan indien noodzakelijk worden uitgebreid met experts. Er is verder afgesproken dat de schriftelijke voorlichting van de Raad van State over de opzet en het proces van de staatkundige evaluatie Caribisch Nederland met Bonaire, St. Eustatius en Saba zal worden gedeeld en besproken op een nader te bepalen tijdstip en volgens een nader te bepalen werkwijze in januari of februari 2014.

De uitkomsten van de departementale werkgroepen, de inzet van Bonaire, St. Eustatius en Saba en de voorlichting van de Raad van State vormen de basis van de definitieve evaluatieopdracht, die zal worden geformuleerd door de werkgroep. De evaluatieopdracht zal op een nader te benoemen tijdstip in een bestuurlijk overleg tussen de minister van BZK en Bonaire, St. Eustatius en Saba worden vastgesteld. Dat zal uiterlijk in juni 2014 gebeuren en de opdracht zal aan de beide Kamers van de Staten Generaal worden gestuurd.

De evaluatie zal een objectief en feitelijk karakter hebben. Het evaluatierapport bevat geen aanbevelingen. Op basis van de uitkomsten van de evaluatie zullen door de eilanden en de minister van BZK gezamenlijk voorstellen worden gedaan voor aanpassingen in het algehele beleid voor Bonaire, St. Eustatius en Saba en waar nodig per eiland afzonderlijk. Dit zal worden vastgelegd in een kabinetsstandpunt. Het kabinetsstandpunt zal gezamenlijk met het evaluatierapport aan de beide Kamers van de Staten Generaal worden gestuurd.

‘Velos’ vervangt stokoude loodsboot



De gloednieuwe ‘Velos’.

KRALENDIJK — Het Haven- en Loodswezen van het Openbaar Lichaam Bonaire beschikt sinds kort over een gloednieuwe loodsboot. De ‘Velos’, registratienummer B-1250, vervangt de oude boot ‘Bubi’, die na drieëndertig jaar met pensioen gaat.

Vanwege de vele technische mankementen werd besloten om de ‘Bubi’ uit de vaart te nemen en te vervangen door ‘Velos’, die beter in staat is om te voldoen aan de eisen die de moderne tijd vergt van de dienstverlening. De loodsboot wordt ingezet om de loods van en aan boord van schepen te brengen die in en uit de haven moeten worden geloodst. De

nieuwe loodsboot kan ook worden ingezet bij controle- en reddingswerkzaamheden en bij calamiteiten. ‘Velos’ werd gebouwd bij Dijkstra Bootwerf en Metaalbewerking, een ervaren scheepswerf in Nederland. De boot is 12 meter lang en heeft twee Cummins motoren die 810 PK kunnen genereren en twee Hamilton Jet aandrijving. De boot kan

een maximumsnelheid van 64 kilometer per uur halen. Zij is ook toegerust met radar, marineradio, automatic identification system (ais) en dieptesonar. Er kunnen negen man aan boord en de boot kan tot 2950 kilo duwen of trekken. Als eersten hebben gezaghebber Lydia Emerencia, gedeputeerde James Kroon, directeur van de directie Toezicht en Handhaving Joan Brewster en Havenmeester Rob Sint Jago een tocht gemaakt in de baai van Kralendijk om zo de boot voor het eerst te tonen.

KvK roept kandidaten op voor bestuursfunctie Kleinbedrijf

KRALENDIJK — De Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire maakt bekend dat er op 11 december verkiezingen zijn om de bestuursfunctie voor het Kleinbedrijf in te vullen. Conform de ‘Wet op de Kamer van Koophandel en Nijverheid BES’ loopt de periode waarbinnen men zich verkiesbaar kan stellen voor deze functie van 1 tot en met 14 november.

Gedurende deze periode van veertien dagen kunnen de kandidaten zich laten registreren. Dat gebeurt bij de Kamer op werkdagen tussen negen en twaalf uur in de ochtend. Registratie geschiedt door het kandidaatstellingsformulier in te leveren. Dat moet door minimaal vijftien kiesgerechtigden zijn ondertekend. Het formulier dient vergezeld te zijn van een schrift-

telijke verklaring, waarop de kandidaat aangeeft zich verkiesbaar te stellen. Elk kandidaatstellingsformulier mag slechts een naam bevatten van een kandidaat. Het inleveren van het kandidaatstellingsformulier dient persoonlijk te geschieden door een van de ondertekenaars. Kandidaten die zich verkiesbaar willen stellen dienen minimaal twee jaar ingezetene te zijn van

het eiland en 25 jaar of ouder te zijn. De kandidaatstellingsformulieren en de verklaringsformulieren zijn gratis verkrijgbaar bij het kantoor van de Kamer van Koophandel aan de Kaya Grandi no. 67. De aangepaste kiezerslijst is reeds op 26 juli 2012 in de ochtendbladen gepubliceerd. Deze is ook gratis af te halen bij de Kamer van Koophandel of te bekijken op de website van de Kamer van Koophandel, www.bonairechamber.com. Voor meer inlichtingen kan men ook de Kamer van Koophandel bellen, telefoonnummer 717-5595.

Sociale woningmarkt BES mogelijk vrijgesteld van vastgoedbelasting

KRALENDIJK — De minister van Wonen en Rijksdienst (WR), Stef Blok (VVD) is met de staatssecretaris van Financiën in gesprek over de wenselijkheid en mogelijkheid om verhuurders van sociale woningen vrij te stellen van de vastgoedbelasting. Dat bericht hij de Tweede Kamer op verzoek van de commissie voor Wonen en Rijksdienst.

Hij is uitdrukkelijk door de commissie gevraagd om te reageren op een drietal brieven van de Bonairiaanse woningcorporatie, de Fundashon Cas Bonairiano (FCB). In die brieven heeft FCB een aantal knelpunten met betrekking tot de sociale woningmarkt aangekaart. De bewindsman schrijft dat hij bekend is met die knelpunten. Die staan ook

nadrukkelijk op de agenda van het bestuurlijk overleg, dat hij zal voeren met de openbare lichamen van Caribisch Nederland. Blok stelt dat hij reeds in overleg is met het OLB over de mogelijke aanpassingen van de Wet huurcommissieregeling BES en het Burgerlijk Wetboek BES, om zo de belemmeringen waar ook de FCB op wijst, weg te nemen. Aangezien eventue-

le aanpassingen ook voor de openbare lichamen Saba en St. Eustatius gelden, zullen voorstellen en mogelijke consequenties daarom ook met hen overlegd worden, aldus Blok. Verder onderzoekt de Stichting Waarborgfonds Eigen Woningen op verzoek van de minister de mogelijkheid om de Nationale Hypotheek Garantie ook in Caribisch Nederland te verstrekken en de voorwaarden waaronder dit zou kunnen.

De minister voor Wonen en Rijksdienst is een Nederlandse minister zonder portefeuille, die in 2012 werd ingesteld bij het kabinet-

Rutte II. In het regeerakkoord dat de politieke partijen VVD en PvdA presenteerden, werd de nieuwe ministerspost voor het eerst officieel genoemd.

Het beleidsterrein wonen werd hiervoor afgesplitst van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, waaronder het nog viel bij het kabinet-Rutte I.

De afsplitsing werd door de coalitiepartijen noodzakelijk geacht vanwege de geplande hervormingen op dit beleidsgebied in combinatie met het grote belang voor de maatschappij.

Officiële start ‘Bon Doet 2014’



Foto: EXTRA Bonaire

Met een symbolische druk op de startknop geven de leden van ‘NGO Plataforma Boneiru’ het officiële sein voor de start van ‘BON DOET 2014’.

KRALENDIJK — De voorbereidingen voor ‘Bon Doet 2014’ zijn in volle gang. Donderdag heeft NGO Plataforma Boneiru, de organisator van de klusjesdag voor vrijwilligers samen met het Oranje Fonds, de officiële opening verricht van Bon Doet 2014. Het startsein voor de actie werd gegeven bij Speelschool Jiwiiri in Amboina.

Speelschool Jiwiiri werd als locatie hiervoor gekozen omdat hier een groep van jonge professionals van Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) NV afgelopen maart het verkeerspark heeft opgeknapt. Door Mariela Capella van die groep vrijwilligers werd uitgelegd waarom deze groep jonge mensen het belangrijk vinden om deel te nemen aan de acti-

viteiten van Bon Doet. Het is voor de vierde keer dat deze activiteit voor vrijwilligers wordt gehouden. Het is een succesvolle activiteit, zo bleek weer dit jaar, toen bijna zestig klusjes werden geklaard bij vijftig verschillende maatschappelijke organisaties. Daaraan hebben meer dan 1000 vrijwilligers meegedaan. De organisatoren maakten

ook bekend dat na ‘Aruba Doet’, dit keer ook op Curaçao een ‘Cura Doet’ wordt georganiseerd. Hiermee is deze klusjesdag voor vrijwilligers de grootste vrijwilligersactie binnen het Koninkrijk. Het team van Bon Doet moedigt alle sociale organisaties aan, om de karweitjes die zij graag gedaan willen hebben aan te melden of hun vrijwilligers en projecten waar zij aan willen bijdragen in 2014. Alle informatie is verkrijgbaar bij NGO Plataforma Boneiru, via de website www.bon-doet.com en via haar Facebook-pagina.

VVD bezorgd over paspoortverstrekking St. Maarten

DEN HAAG — De VVD maakt zich zorgen over de uitgifte van Nederlandse paspoorten aan migranten op St. Maarten. De partij baseert zich op een artikel in de Volkskrant, waarin Justitie-Minister Dennis Richardson pleit voor minder strenge regels voor de uitgifte.

“Het is te belachelijk voor woorden dat in Nederland Bulgaren, Denen of Polen vrij in- en uit- kunnen reizen, maar dat wij verplicht worden om mensen uit onze regio te weren”, zegt Richardson in dat artikel. Migrantten zijn

belangrijk voor de economie en het Nederlands paspoort zou volgens hem bovendien een bindende factor kunnen zijn voor de gemeenschap, die veel migrantten heeft. VVD-Tweede Kamerleden André Bosman, Malik Azmani en

Roald van der Linde vragen aan minister Ronald Plasterk van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en aan Staatssecretaris Fred Teeven van Justitie of er signalen zijn dat St. Maarten zich niet houdt aan de wet bij het verlenen van de Nederlandse nationaliteit aan migranten en welke gevolgen het heeft als dat het geval is. “Bent u zo nodig bereid om maatregelen te nemen”, schrijven ze. De partij noemt het verstrekken

van een Nederlands paspoort geen goede oplossing voor het stimuleren van de samenhang tussen bevolkingsgroepen en de ontwikkeling van de economie. “Het geven van een Nederlands paspoort moet niet gemakkelijker gemaakt worden in de huidige staatsrechtelijke constellatie specifiek voor St. Maarten. Regels omtrent het verkrijgen van een Nederlands paspoort moeten gelijk blijven voor het gehele Koninkrijk.”

Advertentie Curaçao



Weet u wat afasie is?
Nee?

Bezoek onze website:
www.afasiakorsou.org

Donaties: MCB 121 72 106

LOT FOR SALE

- Nice investment opportunity
- Solid land (not filled)
- High located land with nice view of Tafelberg and surroundings
- No deadlines for construction
- Semi-gated community

For more details call: 521-5185

BEAT THE HEAT



AVAILABLE AT STRAK GROUP



VEERIS COMMERCIAL PARK 30
PLEASE CALL FOR SPECIAL PRICING
Tel: 563-4739 | 543-7070 | 519-6483
E-mail: strakgroupafes@gmail.com

‘Piraten streken honderden miljoenen op’

WASHINGTON — Piraten in de Hoorn van Afrika en Somalië hebben de afgelopen jaren zeker 339 miljoen dollar opgestreken aan losgeld. Dat becijferden specialisten van de Wereldbank, de VN en Interpol. Ze waarschuwen dat het misdaadgeld wordt gestoken in criminele activiteiten, zoals het financieren van gewapende groepen.

Het kapen van schepen voor de kust van Afrika zou de piraten tussen 2005 en 2012 omgerekend tussen de 250 en 305 miljoen euro hebben opgeleverd. De schade aan de wereldeconomie zou zelfs nog groter zijn, waarschuwen de auteurs van

het rapport ‘Pirate Trails’ gisteren. Piraterij kost de wereld jaarlijks zo’n 13 miljard euro aan ‘toegenomen handelskosten’. De gemiddelde piraat krijgt van de misdaad-miljoenen overigens maar weinig te zien, denken de onderzoe-

kers. De ‘voetsoldaten’ zouden slechts 0,1 procent van het lucratieve losgeld opstrijken. De grote bedragen belanden in de zakken van hun bazen, die het geld investeren in allerlei criminele activiteiten. Zo steken de piraten geld in het smokkelen van mensen en wapens, drugshandel en de piraterij. De opbrengst van die activiteiten kan vervolgens worden witgewassen via de handel in qat, waar in landen als Kenia nauwelijks toezicht op

wordt gehouden. Omliggende Afrikaanse landen lopen ondertussen forse bedragen mis, onder meer omdat toeristen wegblijven. Volgens de Wereldbank moet meer worden gedaan om de criminelen financieel dwars te zitten. “De internationale gemeenschap heeft marineschepen ingezet om af te rekenen met de piraten. Een vergelijkbare multinationale inspanning is nodig om de stroom van zwart geld te stoppen”, waarschuwt een financieel deskundige.

Jan Nagel gaat 50PLUS tijdelijk leiden

HILVERSUM — 50PLUS-oprichter Jan Nagel wordt voor de komende tijd interim-voorzitter van de ouderenpartij. Dat is vandaag besloten op een algemene ledenvergadering in Hilversum.

Nagel blijft de kar trekken tot de voorjaarsvergadering van komend jaar. Hij blijft ook lid van de Eerste Kamer. Het overgrote deel van

de vergadering steunde Nagel. Twintig leden stemden tegen. Nagel reageerde blij op het getoonde vertrouwen. Hij had voorafgaand aan de vergadering gesteld alleen aan de slag te gaan als hij ruime steun kreeg. De komende tijd wil Nagel laten zien dat 50PLUS niet alleen met zichzelf bezig is. Hij rekende op een stijging in de peilingen in het nieuwe jaar. Tot de volgen-

de vergadering blijft ook een interim-bestuur aan. Daarin zitten onder meer de huidige penningmeester Mieke Hoek en de eerder geroyeerde maar inmiddels teruggekeerde Adriana Hernandez. De Tweede Kamerleden van de partij mogen in de tussenperiode in het bestuur meebesluiten. Het bestuur moet zelf een vicevoorzitter kiezen en een bestuursverkiezing voorbereiden.

De leden willen dat kandidaten voor het voorzitterschap goed doorgelicht worden, voordat ze op de kieslijst komen. Nu hadden 18 mensen zich officieel op de lijst laten zetten. Daarnaast had oud-staatssecretaris Michel van Hulten zich beschikbaar gesteld. Hij staat niet op de lijst, maar daar kan van worden afgeweken. Dat gebeurde ook voor de tijdelijke benoeming van Nagel.

Taliban bevestigen dood leider

ISLAMABAD — De chef van de Taliban in Pakistan, Hakimullah Mehsud, is gisteren gedood bij een aanval met een drone, een onbemand vliegtuig. Een hoog geplaatste bron bij de islamistische beweging heeft een bericht van ‘bronnen bij veiligheidsdiensten’ bevestigd. Mehsud werd vandaag begraven in Noord-Waziristan.



Photo:AFP

Hakimullah Meshud (l) had sinds 2009 de leiding over de Pakistaanse Taliban. Hij was een van de meest gezochte mannen in het land.

Bij de drone-aanval kwamen volgens uiteenlopende bronnen 4 tot 25 mensen om het leven, onder wie de lijfwacht en de chauffeur van Mehsud. Mehsud was een van de meest gezochte mannen van Pakistan. Naar wordt aangenomen was hij ongeveer 35 jaar oud. De Taliban in Pakistan staan los van hun naamgenoten in Afghanistan. Beide organisaties zijn wel bondgenoten. Mehsud nam het leiderschap van de Pakistaanse Taliban in 2009 over, nadat zijn voorganger en mentor bij een drone-aanval was gedood. Noord-Waziristan grenst aan Afghanistan en is het bolwerk van de Pakistaanse Taliban. In 2009 was Mehsud te zien in een afscheidsvideo van een Jordaanse zelfmoordterrorist, die in Afghanistan zeven

CIA-medewerkers doodde. De Verenigde Staten zetten daarop een beloning van 5 miljoen dollar op zijn hoofd. De dood van Mehsud is de

zoveelste tegenslag voor de Pakistaanse Taliban. In mei werd de ‘nummer 2’ van de Pakistaanse Taliban al gedood bij een drone-aanval.

‘Onderwijs is meer dan meten en toetsen’

DEN HAAG — De Onderwijsraad is niet gerust op de toekomst van het Nederlands onderwijs. Meetbare doelen zijn de maatstaf geworden voor de onderwijskwaliteit en dat is een verschraving van het onderwijs.

Dat schrijft Geert ten Dam, voorzitter van de Onderwijsraad, vandaag in een ingezonden artikel in NRC. Ten Dam ziet drie obstakels die verbetering van het

onderwijs in de weg staan. Er is te weinig visie op wat leerlingen en studenten moeten leren en de overheid bemoeit zich steeds meer met de inhoud van het onderwijs. Daarnaast dreigt de eigenwaarde van leerlingen die niet goed kunnen leren, een deuk op te lopen. Wat de Onderwijsraad betreft, zou de overheid beter moeten sturen op hoofdlijnen en scholen meer de ruimte moeten geven als het gaat om de inhoud van

onderwijs. Verder wil de raad meer waardering van praktische vaardigheden. “De samenleving heeft ook behoefte aan creativiteit, probleemoplossend vermogen, samenwerking, culturele en morele sensitiviteit, zorgzaamheid en vakmanschap”, schrijft Ten Dam.

Het advies van de Onderwijsraad wordt maandag aangeboden aan staatssecretaris Sander Dekker van Onderwijs.

Ploumen en Schippers naar Rusland

DEN HAAG — De ministers Lilianne Ploumen (Buitenlandse Handel) en Edith Schippers (Volksgezondheid) zijn volgende week in Rusland voor een handelsmissie. Ze nemen in hun kielzog 50 Nederlandse bedrijven mee. Hun reis gaat vooraf aan het bezoek van koning Willem-Alexander en koningin Máxima aan Moskou, op 9 november.

Ploumen en Schippers willen tijdens hun reis de handel en investeringen tussen Nederland en Rusland verstevigen

en verder uitbreiden. Ploumen zit tijdens het bezoek voornamelijk in Moskou, Schippers brengt eerst nog een bezoek

aan Kazan, alvorens zich ook in Moskou te melden. Buiten de Europese Unie is Rusland Nederlands derde handelspartner, na de Verenigde Staten en China. In 2012 bedroeg de import vanuit Rusland ruim 20 miljard euro. In hetzelfde jaar werd vanuit Nederland voor een waarde van ruim 7 miljard euro naar Rusland uitgevoerd.

Aandacht wereld voor Sahel



Photo: worldatlaspectra.com

Het droge gebied ligt op de grens van het Arabische noorden en het zwart-Afrikaanse zuiden van het continent.

NEW YORK — De vrijwel armste streek ter wereld, de Sahel, lijkt in de schijnwerpers te staan. Komende week gaan VN-chef Ban Ki-moon en de baas bij de Wereldbank, Jim Yong-kim, samen met functionarissen van de Europese en de Afrikaanse Unie naar Burkina Faso, Mali, Niger en Tsjaad.

Ban noemde de regio een van de armste en minst stabiele in de wereld. Bij de VN in New York werd gisteren bekendgemaakt dat de twee machtige wereldleiders er zullen aandringen op poli-

tieke en economische hervormingen. De droge en voor een groot deel woestijnachtige regio ligt op de grens van het Arabische noorden en het zwart-Afrikaanse zuiden

van het continent. De traditionele botsingen tussen de twee zijn verhevigd door de komst van zwaar bewapende jihadisten, mede als gevolg van oorlog in Algerije (1991-2002) en anarchie in Libië (sinds 2011). Mali is begin 2012 bijna letterlijk in tweeën gescheurd. Nederland heeft gisteren 380 militairen toegezegd voor de VN-missie Minusma die Mali probeert te redden.

Minder lenen voor master-opleiding techniek

DEN HAAG — Studenten die een meerjarige technische master-opleiding aan de universiteit gaan volgen, zullen 1000 euro korting krijgen op hun studietoelening. Minister Jet Bussemaker (Onderwijs) wil een technische of beta-studie aantrekkelijker maken door een deel van de lening voor het tweede jaar kwijt te schelden. Dat liet ze gisteren weten.

Bussemaker hoopt met de maatregel meer studenten te verleiden tot een technische opleiding. In de techniek zitten bedrijven te springen om mensen en het kabinet probeert er met een reeks maatregelen en een techniekpact van alles aan te doen om het tekort op te lossen. Ook het bedrijfsleven helpt mee: inmiddels zijn er al 1000 beurzen be-

schikbaar gesteld voor studenten die techniek willen studeren. De minister stelt dat de financiële gevolgen van de tegemoetkoming voor techniekstudenten te overzien zijn. Ze denkt er niet over om alle meerjarige masters op deze manier tegemoet te komen. “Ik zou niet weten waarom dat voor alle studies zou moeten gelden.

Er zijn ook veel mensen die zo’n studie doen omdat ze het interessant of leuk vinden. Dat hoeft niet met publieke middelen betaald te worden”, zei ze. Het is overigens nog niet zeker dat het sociaal leenstelsel er gaat komen. Bussemaker mikt op het afschaffen van de basisbeurs voor master-studenten in september 2014 en voor de overige studenten vanaf 2015. Ze heeft echter geen meerderheid voor haar plannen in de Eerste Kamer. Naast de VVD en de PvdA zijn er dus nog oppositiepartijen nodig om de wijziging door te kunnen voeren. Partijen

als D66 en GroenLinks tonen zich echter nog niet al te enthousiast. Het voorstel om techniekstudenten wat te ontzien, moet volgens Bussemaker dan ook worden gezien als ‘een poging om te luisteren naar de Kamer en de samenleving’. Het invoeren van het leenstelsel moet Bussemaker 800 miljoen euro opleveren. Dat geld wil ze inzetten om de kwaliteit van het hoger onderwijs te verbeteren. Eerder deze week stelde ze voor om klassen te verkleinen, meer lectoren aan te nemen voor praktijkgericht onderzoek en om meer in te zetten op excellentie.

Dubbele moord voor kantoor Gouden Dageraad

ATHENE — Voor een kantoor van de Griekse extreemrechtse partij Gouden Dageraad zijn gisteravond in Athene twee jongemannen doodgeschoten. De twee daders reden op een motorfiets en openden het vuur op hun slachtoffers, die 22 en 26 jaar oud waren. Een 27-jarige man werd ook geraakt en raakte zwaar gewond.

De politie noemde het ‘executies’, omdat de daders koelbloedig van korte afstand schoten in hoofd en

borst. De twee vermoorde mannen zouden lid van de partij zijn geweest. De minister van Openbare Veilig-

heid, Nikos Dendias, zei dat het mogelijk is dat de twee zijn vermoord uit wraak voor de moord op een linkse activist, Pavlos Fyssa, door een extreemrechtse dader in september. Gouden Dageraad is ervan overtuigd dat de daders erop uit waren om partijleden te vermoorden. Dendias zei

dat het land niet het toneel mag worden van dit soort afrekeningen. Justitie vervolgt de Gouden Dageraad sinds de moord op Fyssa, inclusief partijleider Nikolaos Michaloliakos en parlementsleden, onder meer omdat ze lid zouden zijn van een criminele organisatie.

Bom in Russische rechtbank



Photo: wagner.ru

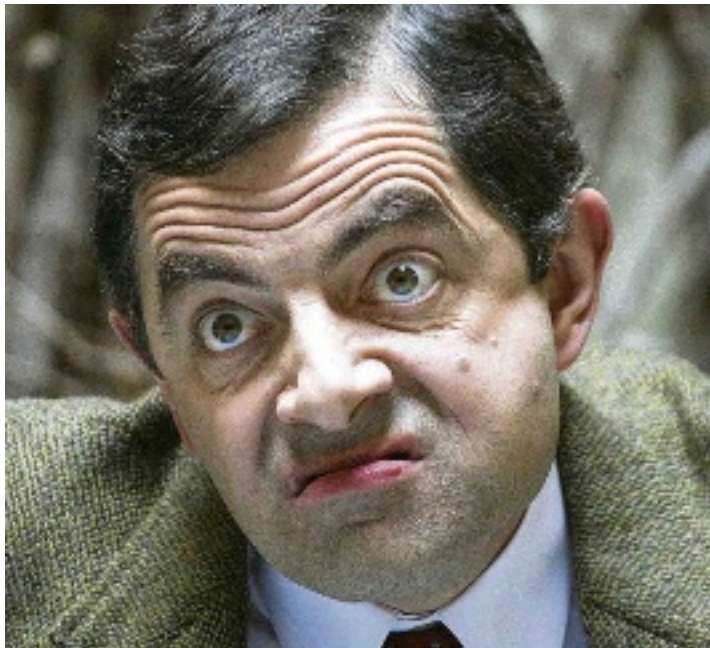
KURGAN — In een rechtbank in Rusland zijn gisteren twee doden en twee gewonden gevallen nadat daar een bom ontplofte. Dat heeft het Russische persbureau Interfax gemeld. Het ongeluk gebeurde in de stad Kurgan in het Oeralgebergte, 1730 kilometer ten oosten van Moskou. Een van de doden was een medewerker van de rechtbank, de ander was de persoon die de bom liet exploderen. Wie hij is en wat zijn motief was, is nog niet duidelijk. Vooral nog is er nog geen directe link gevonden met de islamistische opstandelingen die zich in de Russische Noord-Kaukasus hebben gevestigd en soms aanvallen op andere plekken in Rusland uitvoeren.

Surfster overleeft ternauwnood recordpoging

De Braziliaanse surfster Maya Gabeira werd gisteren na een recordpoging bewusteloos uit het water gesleept. De vrouw probeerde samen met andere waaghalzen de tot wel 30 meter hoge golven in het Portugese Praia do Norte in Nazaré te bedwingen. Het liep voor haar op het nippertje goed af. Met een jetski werd de 26-jarige vrouw naar de golf gesleept. Daar begon ze haar afdaling, maar brak haar enkel door een flinke ‘hobbel’ in de golf. Ze werd onder water getrokken waar de golven vervolgens genadeloos op haar inbeukten. Het duurde even voor Carlos Burle, haar jetski-partner en eveneens een surfer, haar kon bereiken. Gabeira werd het strand op gesleept waar andere surfers mond-op-mondbeademing gaven, al-

dus *Surfer Today*. De jonge vrouw werd naar een nabij gelegen ziekenhuis gebracht en zal naar verwachting volledig herstellen. Ze plaatste een foto op Facebook van zichzelf met een glimlach en een opgestoken duim. “Iedereen bedankt voor de liefde en aandacht. Alleen een gebroken enkel. Ik herstel goed. Blijf me steunen. Ik zal snel terugkeren. Liefs voor iedereen”, schreef ze. Opmerkelijk genoeg ging Carlos Burle na de goede afloop gisteren zelf nog het water in. Ook hij werd met een jetski naar een grote golf gesleept. Geschat wordt dat deze meer dan 30 meter hoog was en als dat zo was, vestigde Burle een record. Het oude record staat op naam van Garret McNamara voor het surfen op een golf van 24 meter hoog.

‘Mr. Bean’ is Commandeur Britse Rijk



De Britse acteur Rowan Atkinson

De Britse komiek Rowan Atkinson heeft een hoge koninklijke onderscheiding gekregen. De 58-jarige acteur, die wereldberoemd is geworden met zijn creatie Mr. Bean, is benoemd tot Commandeur van de Orde van het Britse Rijk, meldten Britse media donderdag. Hij kreeg de onderscheiding woensdagavond in het Buckingham Palace in Londen. Atkinson, gehuwd en

vader van twee kinderen, komt uit het noordoosten van Engeland. Hij studeerde daar aan de universiteit van Newcastle en ging later naar Oxford, waar hij comedyscriptschrijver Richard Curtis leerde kennen. Samen schiepen ze komische Engelse personages zoals Blackadder en Mr. Bean. Atkinson richt zich momenteel op serieuze theaterrollen.

Dochter Zara-oprichter rijkste vrouw Spanje

De dochter van de Spaanse kledingmagnaat Amancio Ortega is de rijkste vrouw van Spanje geworden door de miljardenerfenis die haar van de zomer overleden moeder naliet. Sandra Ortega Mera (45) kreeg meer dan 90 procent van het vermogen van haar moeder Rosalia, die samen met haar ex-man Amancio Ortega kledingconcern Inditex oprichtte, het moederbedrijf van modeketen Zara. Het vermogen van Sandra wordt becijferd op circa 5,4 miljard euro, waarvan een groot deel wordt gevormd door het belang dat via een holding wordt gehouden in

Inditex. Daarmee is zij na haar vader de grootste aandeelhouder geworden van het kledingconcern. De holding Rosp Corunna, die Sandra van haar moeder erfde, heeft behalve in Inditex ook een belang in het Spaanse beursgenoteerde farmaceutische bedrijf Zeltia. Sandra's vader, die 59 procent van Inditex in handen heeft, is met een vermogen van 49 miljard euro de rijkste man van Spanje en de op twee na rijkste persoon ter wereld. Rosalia Ortega Mera overleed in augustus op 69-jarige leeftijd na een beroerte.

Mensen



Het huis van Steve Jobs in Los Altos.

Huis van Steve Jobs nu historisch erfgoed

Het huis van Steve Jobs, de twee jaar geleden overleden oprichter en icoon van Apple, staat op de lijst van historisch erfgoed van Los Altos. De ‘historische commissie’ van de stad in Silicon Valley, Californië, stemde hier gisteravond unaniem voor. Dat meldt de *Palo Alto Daily News*. Steve Jobs is in het huis opgegroeid en heeft er enkele van zijn eerste computers ontworpen. Nu het huis historisch erfgoed is, zal de overheid

bij eventuele aanpassingen of renovaties een extra controle uitvoeren. De bedoeling is dat het huis zoveel mogelijk in authentieke staat blijft. Het pand, waar Jobs en zijn pleegouders in 1968 naartoe verhuisden, is nu eigendom van Patricia Jobs, de zus van Steve. De commissie heeft niet om haar goedkeuring hoeven vragen voor de beslissing. Ze zou wel tegen de plaat-sing op de lijst in beroep kunnen gaan. In de evalu-

atie van de commissie staat dat het huis van belang is omdat Steve Jobs er de eerste honderd Apple 1-computers in elkaar zette, met hulp van zijn zus en Steve Wozniak, mede-oprichter van Apple. Vijftig apparaten werden verkocht aan een winkel in het nabijgelegen Mountain View (voor 500 dollar per stuk). In het pand kwam ook het eerste Apple-partnership tot stand. Later verhuisde het bedrijf naar Cupertino.

‘Chavez verschijnt in tunnel’



De foto van de verschijning van Hugo Chaves.

De begin maart overleden Venezolaanse populist en president Hugo Chávez (1954-2013) is volgens zijn opvolger, Nicolás Maduro, verschenen aan een groep arbeiders in een metrotunnel in het zuiden van de hoofdstad Caracas. De arbeiders namen met een mobieltje een foto van een verschijning op een tunnelwand en toonden deze aan de president. “De haren rezen mij te berge, maar kijk

naar de vorm, het gezicht. Deze foto namen de arbeiders om te laten zien dat Chávez overal is en dat we allemaal Chávez zijn”, zei Maduro. De linkse populist Chávez regeerde Venezuela van 1999 tot vrijwel aan zijn dood. Zijn economische beleid was desastreus, maar olie-inkomsten zijn ook veel in projecten voor armen gestoken. Hij wordt door aanhangers nog steeds als een heilige vereerd.

Ruim twee ton betaald voor postzegel

Voor een postzegel uit 1925 is donderdag op een veiling 208.000 euro betaald. Het is de duurste postzegel ooit die in Nederland van eigenaar is gewisseld. De nieuwe eigenaar, die anoniem wil blijven, sloeg zijn slag op een veiling bij de Nederlandsche Postzegel- en Muntveiling in Weesp. Het gaat om een zegel uit Kenia-Uganda uit 1925 met een nominale waarde van honderd pond. De zegel werd afgeslagen op 170.000 euro, maar daar komt nog 20 procent commissie voor het veilinghuis bovenop. De nieuwe waarde van de zegel is daarmee nu 208.000 euro, aldus het veilinghuis. De cataloguswaarde van de postzegel was zo’n 150.000 euro. Er zijn slechts enkele exemplaren van gedrukt en slechts vier ongestempelde en gaven exemplaren in musea en private collecties zijn

bekend. Op de betreffende zegel van Kenia-Uganda uit 1925 staat het portret van Koning George de Vijfde van Brittannië, koloniaal heerser van Oost-Afrika in die periode. Het ongestempelde exemplaar werd ter veiling aangeboden door de erven van postzegelverzamelaar Aat de Peijr en maakt onderdeel uit van zijn bijzondere collectie zegels met een grootte van een klein tennisveld aan gevulde postzegelbladen. In tegenstelling tot de waarde van West-Europese zegels is er volgens het veilingbedrijf een opvallende prijsstijging van postzegels uit de Engelse koloniën waar te nemen. “Vooral Chinezen zien in de Britse postzegels een goede belegging. Van alle zegels van voor 1940, vooral de klassiekers van voor 1900, neemt de cataloguswaarde jaarlijks toe.”

Maar twee leerlingen op kleinste school Italië

Op de kleinste school van Italië, op het eilandje Panarea bij Sicilië, zijn nog maar twee leerlingen over nu twee scholieren van het eiland zijn verhuisd. De twee overgebleven leerlingen krijgen les van twee docenten, een

voor de lagere en een voor de middelbare school. De gemeente huurt het schoolgebouw van een particulier, die daarvoor jaarlijks zo’n 20.000 euro huur krijgt, aldus het Italiaanse persbureau *Ansa* vrijdag.

Nederlandse reuzenbadeend ontploft na aardbeving Taiwan

Een 18 meter hoge, gele badeend van Nederlandse makelij is ontploft na een aardbeving in Taiwan. Dat schrijven Taiwanese media. De enorme badeend van de Nederlandse kunstenaar Florentijn Hofman dobberde de afgelopen zes jaar in negen landen rond en werd deze week naar de noord-Taiwanese regio Taoyuan gebracht. Daar werd het plastic gevaarte donderdag opgeblazen met een luchtpomp, maar toen de elektriciteit uitviel door de aardbeving (kracht 6.3 op de schaal van Richter) liep het weer leeg. Bij een hernieuwde poging vrijdag zorgde de harde wind ervoor dat de eend plotseling openbarstte. Het wordt lastig om de badeend te repareren, dus waarschijnlijk wordt een

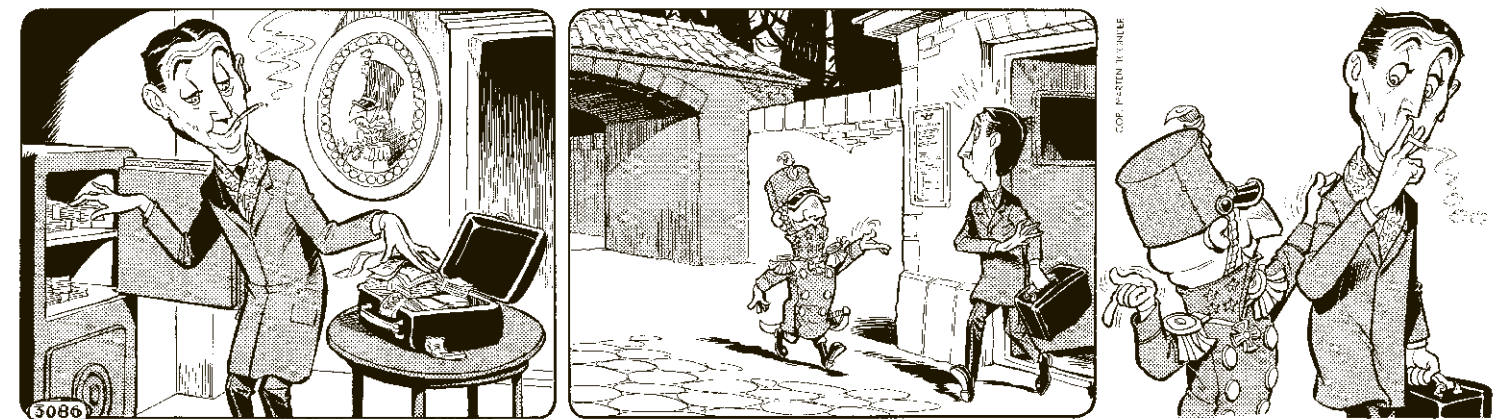


andere door Hofman ontworpen eend ingezet voor de presentatie in Taiwan. De aardbeving veroorzaakte in grote delen van Taiwan paniek en schuddende gebouwen. Desondanks is er nauwelijks schade gemeld en vielen er slechts een paar

lichtgewonden. De andere reuzenbadeend ligt in het zuiden van Taiwan. In september liet men deze eend tijdelijk leeglopen en op het droge brengen als voorzorgsmaatregel tegen de krachtige tyfoon Usagi, die eerder dit jaar over Oost-Azië trok.

Koning Hollewijn en het Rakettenmysterie

Door Marten Toonder



Alexander Solouche opende haastig het legerbrandkastje en loerde naar binnen. Het was duidelijk dat de subsidie al aangekomen was, want de kluis was tot de nok met bankbiljetten gevuld. “Dat zal Troubelle blij maken,” dacht Alexander, terwijl hij het geld tevreeden in het koffertje veegde. “Goede ouwe Troubelle. Ze weet altijd waar geld te vinden is en zo. Daar heeft ze gevoel voor. Het is alleen jammer dat zij niet zoveel gevoel voor techniek heeft.” Hij zuchtte en staarde peinzend voor zich uit. “Zo zijn de vrouwen,” mompelde hij. “Als het geld maar binnen is. Dan moet een man maar achter laten wat hij heeft opgebouwd. Altijd maar voort. Afmattend, hoor! Gunst ja, we moeten voort!”

Hij schrok op uit zijn gepeins, sloot het koffertje en spoedde zich naar buiten. Daar stond generaal Hoetentoefer... “Aha, de voorlichter,” zei de legeroverste joviaal. “We zijn er vroeg bij, wat? Jaja, het is vandaag ook een grote dag. Een historische dag, mag ik wel zeggen.” De ogen van de wereld zijn op ons gericht. Je vader, Alexander de Grote, zal trots op je zijn. Of is hij je grootvader?” De jongeman slikte. “Ik eh... ik moet weg,” zei hij gejaagd. “Werk en zo.” “Juist,” sprak de generaal prijzend. “Dat is de ware geest die bergen kan verzetten. Altijd aan werk denken, al is het nog zo vroeg. Kom mee. We zullen de verslaggevers laten weten dat de Leger Voorlichtings Dienst hen kan ontvangen.”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Rustig

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen zijn gisteren zonder grote koersschommelingen gesloten. Beleggers deden het even rustig aan en namen voor het weekeinde geen grote posities meer in. In Amsterdam werden de kwartaalresultaten van ASMI en Brunel goed ontvangen.

De AEX-index in Amsterdam eindigde de handelsdag met een verlies van 0,2 procent op 391,20 punten. De MidKap klom 0,4 procent tot 608,23 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt zakten tot 0,6 procent, terwijl Londen een winstje van 0,1 procent noteerde. In de AEX stond luchtvaartgroep Air France-KLM onderaan met een verlies van 3,8 procent na een adviesverlaging door Credit Suisse. Grootste stijger was bank en verzekeraar ING met een plus van 1,5 procent na een akkoord met de overheid over de verkoop van de rommel-hypotheken van ING. Volgens analisten van Rabobank zet ING daarmee een duidelijke stap richting een vervroegde terugbetaling van de resterende staatssteun.

In de MidKap stond ASMI bovenaan met een winst van bijna 4 procent. De toeleverancier aan de chipindustrie presteerde in het afgelopen kwartaal beter dan verwacht en kwam met goede vooruitzichten voor het vierde kwartaal. Detacheringsbedrijf Brunel behaalde in het derde kwartaal ook beter dan verwachte resultaten. Het aandeel won in de tussentijdse handel meer dan 2 procent, maar sloot uiteindelijk onveranderd.

De euro was 1,3482 dollar waard, tegen 1,3588 dollar bij het slot van de Europese beurshandel op donderdag. Een vat Amerikaanse olie werd 1,2 procent goedkoper op 95,20 dollar. De prijs van Brentolie zakte 1,7 procent tot 107,02 dollar.

Wall Street

Kleine winsten

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn gisteren licht hoger gesloten. De handel kreeg steun van een meevallend cijfer over de Amerikaanse industrie. Verder kregen beleggers kwartaalcijfers voorgeschoteld van onder meer Chevron.

De Dow-Jonesindex noteerde aan het slot van de handelsdag 0,5 procent hoger op 15.615,55 punten. De brede S&P 500 steeg 0,3 procent tot 1761,64 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 0,1 procent tot 3922,04 punten. Onderzoeksinstituut ISM meldde dat de Amerikaanse industrie in oktober iets sterker is gegroeid dan een maand eerder. De inkoopmanagersindex steeg naar een stand van 56,4, tegen 56,2 een maand eerder. Economen hadden juist op een daling van de index tot 55 gerekend.

Chevron opende voorbeurs de boeken over het afgelopen kwartaal. Het op één na grootste olieconcern van de Verenigde Staten zag de winst in het derde kwartaal afnemen tot 5 miljard dollar, tegen 5,3 miljard dollar een jaar eerder, onder druk van lagere raffinagemarges. Verzekeraar American International Group (AIG) bracht donderdag na de slotbel resultaten naar buiten. AIG heeft in het derde kwartaal een winst van 2,2 miljard dollar behaald, geholpen door hogere marges bij schadeverzekeringen. Beleggers waren echter niet te spreken over de cijfers; het aandeel ging 6,5 procent omlaag.

De euro was 1,3487 dollar waard, tegen 1,3482 dollar bij het slot van de Europese beurshandel. Een vat Amerikaanse olie werd 1,8 procent goedkoper op 94,69 dollar. De prijs van Brentolie zakte 2,6 procent tot 106,03 dollar.

‘Alitalia gaat praten met Aeroflot’

ROME — Een delegatie van de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia vliegt de komende week naar Moskou om te praten met Aeroflot. Dat meldden verscheidene Italiaanse media gisteren. De Russische branchegenoot zou gezien worden als een mogelijke ‘sterke internationale partner’, mocht Air France-KLM definitief afzien van een nieuwe investering in Alitalia.

Ook de naam van Etihad Airways, de Arabische luchtvaartmaatschappij waarmee Air France-KLM op sommige routes samenwerkt, wordt in dat verband nog altijd genoemd. Transportminis-

ter Maurizio Lupi wakkerde de speculaties verder aan door te zeggen dat Alitalia op zoek gaat naar een nieuwe ‘strategische partner’, dat wil zeggen een uit de luchtvaartbranche, als Air

France-KLM afhaakt. Topman Alexandre de Juniac van Air France-KLM zei donderdag dat Alitalia nog altijd niet voldoet aan de voorwaarden die de Frans-Nederlandse groep verbindt aan verdere financiële steun. Alleen als de Italianen bereid zijn flink de bezem door hun organisatie te halen, wil het concern opnieuw de portemonnee trekken. KLM-topman Camiel Eurlings noemde de kans daarop echter ‘niet erg groot’.

Air France-KLM heeft tot dusver ruim 350 miljoen euro in Alitalia gestoken en is met een belang van 25 procent de grootste aandeelhouder. Om dat belang op peil te houden, zou het luchtvaartconcern een kwart van de geplande kapitaalverhoging van 300 miljoen euro van Alitalia voor zijn rekening moeten nemen. Doet het dat niet, dan verwatert het belang tot circa 11 procent. Binnen twee weken valt een definitief besluit.

Flinke stijging autoverkoop VS



Foto: flickroom

Vrijwel alle grote merken verkochten meer auto's.

DETROIT — Ondanks de shutdown en het politieke gesteggel in Washington hebben Amerikaanse autofabrikanten hun verkopen in de Verenigde Staten in oktober flink zien stijgen. Dat werd gisteren bekend.

Deze week meldde General Motors (GM) in oktober 16 procent meer auto's en kleine vrachtwagens te hebben verkocht. Ford zag zijn verkopen met 14 procent stijgen, terwijl bij Chrysler 11 procent meer auto's de showroom verlieten. De verkopen stegen vooral sinds 17 oktober duidelijk werd dat de partijen in

Washington overeenstemming hadden bereikt over de heropening van de overheid. Chrysler meldde eerder deze week in het derde kwartaal wereldwijd 603.000 auto's te hebben verkocht, 8 procent meer dan een jaar eerder. In heel 2013 komt de verkoop naar verwachting uit

op circa 2,6 miljoen auto's. GM meldde echter in het derde kwartaal iets minder winst te hebben gehaald dan een jaar eerder. Een toename van de winstgevendheid in Noord-Amerika bleek onvoldoende om verliezen in de rest van de wereld te compenseren. Het Duitse Volkswagen maakte gisteren bekend dat de gecombineerde verkoop van de merken Volkswagen en Audi in de VS in oktober met 11 procent is gedaald. De verkoop van Volkswa-

gens ging met 18 procent omlaag, de zevende maand met krimp op rij voor het merk. De verkoop van Audi steeg juist met 11 procent. Bij Mercedes-Benz nam de verkoop met 22,4 procent toe en BMW zag die met 2,9 procent stijgen. De Amerikaanse verkoop van het Japanse Nissan ging met 14 procent omhoog en bij Toyota was er sprake van een verkoopgroei met bijna 9 procent. Honda verkocht 7,1 procent meer auto's in de VS.

Groen licht fusie Office Depot en OfficeMax

WASHINGTON — De Amerikaanse kartelautoriteiten hebben groen licht gegeven voor de fusie van de leveranciers van kantoorartikelen Office Depot en OfficeMax. Dat werd gisteren bekendgemaakt.

Volgens de U.S. Federal Trade Commission blijft er voldoende concurrentie over van online-leveranciers op de markt voor kantoorbenodigdheden. Office Depot kondigde in februari aan te willen fuseren met OfficeMax en bracht een overnamebod op zijn bran-

chegenoot van 1,17 miljard dollar (867 miljoen euro) uit. Door de fusie ontstaat een bedrijf met een jaaromzet van circa 18 miljard dollar en meer dan 2100 vestigingen. De transactie wordt op 5 november afgerond, aldus de bedrijven. De marktleider op het gebied van kantoorartikelen in de Verenigde Staten blijft Staples, met een jaaromzet van ruim 24 miljard dollar. In 1997 staken de Amerikaanse autoriteiten nog een stokje voor de geplande overname van Office Depot door Staples.

Winst bedrijf Warren Buffett stijgt

OMAHA — Berkshire Hathaway, het investeringsbedrijf van de Amerikaanse beleggingsgoeroe Warren Buffett, heeft in het derde kwartaal een hogere winst behaald dan een jaar eerder. Dat maakte het concern gisteren na het slot van de handel in New York bekend.

De nettowinst steeg tot 5 miljard dollar (3,7 miljard euro), van 3,9 miljard dollar een jaar eerder. Het hogere resultaat is te

denken aan winsten op investeringen en het herstel van de Amerikaanse economie, waardoor meer geld werd verdiend door dochterbedrijven en deelnemingen. Berkshire Hathaway is een holding met belangen in meer dan 80 bedrijven, waaronder verzekeraars, banken, General Electric, Heinz, GM, Coca-Cola en IBM. Ook behoren de textielketen Fruit of the Loom en het spoorwegbedrijf Burlington Northern Santa Fe tot het concern.

‘Barclays schorst valutahandelaren’

LONDEN — De Britse bank Barclays schorst drie valutahandelaren gedurende het onderzoek naar mogelijke misstanden in de valutahandel. Dat meldde persbureau Bloomberg gisteren op basis van een ingewijde.

Vorige maand stelden Britse toezichthouders een formeel onderzoek in naar mogelijke manipulatie van valutakoersen door grote banken. Daarbij zou het vizier onder meer gericht zijn op Deutsche Bank, UBS, Citigroup, JPMorgan Chase en Barclays. Citigroup, JPMorgan en Standard Chartered zouden belangrijke valutahandelaren eerder deze week ook met verlof hebben gestuurd vanwege het onderzoek. De Financial Conduct Authority (FCA) verzamelt mo-

menteel informatie, onder meer bij deelnemers aan de valutamarkten. De toezichthouder gaf half oktober aan dat het onderzoek zich nog in een pril stadium bevond en dat het nog enige tijd zou duren voordat kan worden vastgesteld of er sprake is van misstanden. Zwitserland en de Europese Commissie kondigden onlangs vergelijkbare onderzoeken aan. Het onderzoek richt zich volgens ingewijden op chatberichten die handelaren van

verschillende banken elkaar in een besloten groep stuurden. De onderzoekers willen vaststellen of die berichten hebben geleid tot manipulatie van de internationale valutamarkt, die een dagelijkse omvang heeft van zo'n 5,3 biljoen dollar (circa 3900 miljard euro). Anonieme bronnen gaven aan dat de groep in de markt bekendstaat als 'het kartel'. De handelaren zouden de meldingen van hun transacties onderling hebben afgestemd. Daarnaast zouden ze eigen transacties voorrang hebben gegeven op die van klanten. Citigroup en JPMorgan Chase lieten gisteren weten mee te werken aan onder-

zoeken naar hun valutahandel door autoriteiten uit de Verenigde Staten en andere landen. Barclays en Deutsche Bank gaven eerder al aan hun medewerking te verlenen, terwijl UBS maatregelen tegen betrokken werknemers aankondigde.

Rabobank ziet niets in klacht Fannie Mae

UTRECHT — De Amerikaanse hypotheekverstrekker Fannie Mae tegen Rabobank en andere banken die betrokken zijn bij de fraude met de Liborrente is ongegrond. Dat stelde Rabobank gisteren in een verklaring. De bank liet weten 'sterk verweer' te blijven voeren tegen de aanklacht.

Fannie Mae gaf gisteren aan negen banken aan te klagen vanwege hun betrokkenheid bij het gesjoemel met het internationale rentetarief Libor. De genationaliseerde financiële instelling eist 800 miljoen dollar (589 miljoen euro) aan schadevergoeding. Volgens Fannie Mae hebben banken als Bank of America, JPMorgan

Chase, Citigroup en Rabobank meegeholpen aan de fraude met Libor. Door het gesjoemel heeft Fannie Mae naar eigen zeggen zeker 332 miljoen dollar verloren op banktransacties. Andere banken die worden aangeklaagd zijn onder meer Barclays, RBS, Deutsche Bank en UBS. De aanklagers stellen dat de banken het vertrouwen hebben geschonden en niet eerlijk hebben gehandeld. De aanklacht bij de rechtbank in Manhattan tegen de banken bevat onder meer beschuldigingen van fraude en medeplichtigheid. Fannie Mae wil onder meer ook vergoedingen voor juridische kosten. Een woordvoerder van Rabobank zei vandaag desgevraagd dat de bank geen voorziening heeft getroffen in verband met deze zaak.

Fed test banken op rente en huizenmarktcrisis

WASHINGTON — Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve, gaat bij de volgende stresstest de grootste banken van de Verenigde Staten onderwerpen aan proeven met een sterk stijgende langetermijnrente en een nieuwe crisis op de huizenmarkt. Dat maakte de Fed gisteren bekend.

De Fed wil daarmee de kracht van het Amerikaanse financiële systeem meten. In de scenario's zal worden getest hoe de banken omgaan met een prijsdaling van leningen en schulden met grote risico's

en hoge rentes en dalende prijzen van dure vastgoedmarkten door het hele land. De test wordt gehouden onder de 30 grootste banken van de VS, waarvan 12 banken volgens de Fed nooit eerder aan een kapitaalonderzoek zijn onderworpen.

“Het doel van het onderzoek is om te verzekeren dat grote financiële instellingen robuuste toekomstplannen hebben die rekening houden met hun unieke risico's, en om er zeker van te zijn dat ze voldoende kapitaal hebben om de activiteiten door te zetten in tijden van economische en financiële stress”, aldus de Fed.

Fitch zet outlook Spanje op stabiel

LONDEN — Kredietbeoordelaar Fitch heeft gisteren de outlook van Spanje verhoogd van negatief naar stabiel. De rating van Spanje bij Fitch blijft ongewijzigd op BBB.

Volgens Fitch hebben de Spaanse autoriteiten aanzienlijke vooruitgang geboekt met de hervorming van de arbeidsmarkt, het pensioenstelsel, de over-

heidsfinanciën en de financiële sector. Daardoor is de Spaanse economie in rustiger vaarwater gekomen, stelt Fitch. Ook kwam Spanje sneller uit de recessie dan verwacht, aldus de kredietbeoordelaar. De Spaanse economie groeit in het derde kwartaal met 0,1 procent, terwijl er in de voorgaande negen kwartalen nog sprake was van krimp.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	1-Nov		PREV.	1-Nov		
DOW JONES	15545.75	15615.55	AEX	391.92	391.20		
S&P 500 INDEX	1756.54	1761.64	AEGON NV	5.86	5.80		
NASDAQ	3919.71	3922.04	AGEAS	31.35	31.16		
AMAZON.COM INC	364.03	359.00	AHOLD NV	14.02	14.00		
AMERICAN EXPRESS	81.80	82.16	ASTORIA FINL	13.21	13.03		
APPLE INC	522.70	520.03	ASKO NOBEL	53.56	52.88		
AT&T INC	36.20	36.24	ASML HOLDING NV	69.92	69.11		
BERKSHIRE HATH-B	115.09	115.27	CORIO NV	32.14	31.94		
CISCO SYSTEMS	22.56	22.57	DANONE	54.62	54.31		
CITIGROUP INC	48.78	48.74	DSM (KONIN)	55.79	55.65		
WALT DISNEY CO	68.59	69.01	HAL TRUST	102.50	104.15		
EBAY INC	52.71	51.94	HEINEKEN NV	50.90	50.32		
GENERAL ELECTRIC	26.14	26.54	ING GROEP NV	9.38	9.53		
GOOGLE INC-CL A	1030.58	1027.04	ROYAL IMTECH NV	2.17	2.16		
HEWLETT-PACKARD	24.37	25.92	KPN (KONIN) NV	2.35	2.38		
HOME DEPOT INC	77.89	78.39	KONINKLUKE PHIL	26.08	26.09		
IBM	179.21	179.23	POSTNL NV	3.86	3.86		
INTEL CORP	24.47	24.33	REED ELSEVIER	14.84	14.80		
JOHNSON&JOHNSON	92.61	93.37	REXEL SA	18.45	18.81		
MEDTRONIC INC	57.40	57.26	ROBECO	26.83	26.83		
MICROSOFT CORP	35.41	35.53	ROLINCO	23.72	24.82		
3M CO	125.85	125.90	RORENTO	53.36	54.16		
PFIZER INC	30.69	31.17	ROYAL DUTCH SH-A	24.57	24.76		
PROCTER & GAMBLE	80.75	81.15	TOMTOM	5.70	5.77		
ROYAL DUTCH-ADR	66.68	66.81	UNILEVER NV-CVA	29.17	28.94		
SCHLUMBERGER LTD	93.72	93.00	WESSANEN NV	2.76	2.78		
SPRINT CORP	6.73	6.87	WOLTERS KLUWER	19.98	19.92		
TEXAS INSTRUMENT	42.09	42.03	WP-STEWART HLDSG	270.64	270.64		
TIME WARNER INC	68.74	68.81	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	31-Oct		
VISA INC-CLASS A	196.67	199.16	MONEY MARKET	13.0625	13.0625		
ETFs	PREV.	1-Nov	US DOLLAR BOND	2.5627	2.5615		
ISHARES SELECT D	69.80	70.11	GLOBAL GROWTH	2.2679	2.2571		
ISHARES MSCI EME	42.46	42.48	US GROWTH	10.5925	10.5519		
ISHARES MSCI PAC	49.72	49.74	CANADIAN GROWTH	3.0668	3.0660		
ISHARES RUSSELL	105.42	105.62	CURRENCIES	PREV.	1-Nov		
ISHARES S&P 500	93.58	93.80	YEN/USD	98.310	98.780		
ISHARES EUROPE E	45.93	45.64	EUR/USD	1.360	1.350		
POWERSHARES DB C	25.75	25.43	CAN/USD	1.043	1.044		
POWERSH-QQQ	82.79	82.81	GBP/USD	1.605	1.592		
SPDR S&P MID 400	234.52	234.73	COMMODITIES	PREV.	1-Nov		
SPDR S&P 600 SMA	99.79	98.95	OIL WTI	96.38	94.61		
FUNDS	PREV.	1-Nov	GOLD	1323.10	1316.20		
BLACKROCK GBL ALL	48.53	48.25	SILVER	21.92	21.88		
TEMPLETON GBL BND	23.57	23.46	WHEAT	667.50	668.00		

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

583-8383

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

‘Zwaardere aanklacht activisten Greenpeace’

AMSTERDAM/SINT PETERSBURG — Rusland heeft de aanklacht tegen de 30 opvarenden van het Greenpeace-schip Arctic Sunrise niet versoepeld, maar juist zwaarder gemaakt. Ze worden nu verdacht van piraterij en hooliganisme. Dat betekent dat de activisten een zwaardere celstraf zouden kunnen krijgen, beeerde de milieuorganisatie gisteren.

De opgepakte activisten waren beschuldigd van piraterij. Dat leek vorige week te zijn afgezwakt tot ‘hooliganisme’. Maar volgens Greenpeace is de tweede aanklacht niet in plaats van de eerste gekomen, maar er bovenop. Op piraterij staat maximaal vijftien jaar celstraf, op ‘hooliganisme’ zeven jaar. Volgens Greenpeace-advocaat Jasper Teulings kijken de activisten wel tegen ongeveer twintig jaar gevangenisstraf aan. De milieuorganisatie vraagt zich af of de Russen vasthouden aan piraterij om de beklaagden langer vast te kunnen houden. Was Rusland van piraterij afgestapt, dan hadden de autoriteiten de actievoerders moeten

vrijlaten. Minister Frans Timmermans (Buitenlandse Zaken) weet niets van een versoepeling of een verzwaaring van de aanklacht. De minister heeft alleen de informatie van het Russische persbureau Interfax, maar die informatie klopt achteraf vaak wel, zei hij deze week in de Kamer. Greenpeace liet ook weten dat de activisten vanuit Moermansk naar een gevangenis bij Sint-Petersburg worden overgebracht. De reden daarvoor is niet bekend. Greenpeace is gematigd tevreden. In tegenstelling tot in Moermansk, dat boven de poolcirkel ligt, is er in de winter in Sint-Petersburg wel daglicht. Bovendien is

het daar voor familie en consulaire medewerkers makkelijker om de gevangenen te bezoeken. De Nederlandse Faiza Oulahsen, een van de twee Nederlandse opvarenden, heeft een brief geschreven aan koning Willem-Alexander. Ze schrijft dat ze ‘geïsoleerd van alle anderen’ in een cel zit en dat ze drie weken heeft doorgebracht in een cel met lekkende waterleiding, gebrekkig sanitair en ratten. Oulahsen vraagt de koning om de situatie van de activisten aan te kaarten als hij op 8 november de Russische president Vladimir Poetin ontmoet. Maar de koning raakt nooit bij politieke gesprekken betrokken, antwoordde premier Mark Rutte gisteren. De Arctic Sunrise vaart onder Nederlandse vlag. Het schip werd in september geenterd door de Russische autoriteiten na een protestactie bij een boorplatform van Gazprom bij Nova Zembla.

Miljoenen in beslag genomen op woonwagenkamp



In totaal zijn ongeveer 300 ambtenaren van de politie, het Openbaar Ministerie, de Belastingdienst, de FIOD, Defensie en de gemeente ingezet tijdens de actie.

DEN BOSCH — In het woonwagencentrum aan de Deuterserstraat in Den Bosch is beslag gelegd op miljoenen euro's op verdenking van witwassen van crimineel vermogen. Dat liet de politie gisteravond weten.

De politie viel het kamp donderdagochtend binnen en nam alle 29 aanwezigen mee, inclusief zes kinderen. Acht van in totaal zestien bewoners van het woonwagenkamp die donderdag werden aangehouden, blijven het hele weekeinde in de cel. De rechtbank in Den Bosch bepaalde gisteren dat ze langer mogen wor-

den vastgehouden. De andere acht zullen in de loop van het weekeinde worden vrijgelaten. De zes aanwezige kinderen (van 0 tot 13 jaar) zijn door de gemeente ondergebracht bij familie of herenigd met hun ouders. Het kamp wordt in de loop van de avond weer vrijgegeven voor de bewoners. Het onderzoek op locatie is daarmee ook afgerond. In totaal is er meer dan 350.000 euro aan contant geld gevonden. Ook is direct beslag gelegd op dure sieraden, horloges en diamanten. Voor het afvoeren van exclusief 16e- en 17e-eeuws porselein en diverse kunstwerken moest speciaal vervoer

geregeld worden, omdat de getransporteerde waarde voorzichtig is getaxeerd op ongeveer 5 miljoen euro. Gisteren is ook begonnen met het afvoeren van 23 voertuigen en vier grote caravans die op het terrein stonden. Ook zijn elektronica, dure koikarpers en pony's afgevoerd. Bovendien is beslag gelegd op grote hoeveelheden merkkleding waarvan het merendeel nog een prijskaartje bevatte, bankpassen, eigendomsbewijzen, buitenlandse bankrekeningen en gegevensdragers. Meerdere locaties buiten het woonwagenpark zijn ook onderzocht. Het gaat om een loods aan de Siloweg en

een atelier aan het Nachtegaallaantje in Den Bosch. Ook is er beslag gelegd op de inventaris van een zonnestudio in Oss en een fiscale controle uitgevoerd in Vught. De Belastingdienst reikte aanslagen uit en legde aansluitend beslag ten bedrage van 1 miljoen euro. Ook wikkelde de Belastingdienst direct een openstaande belastingsschuld van 80.000 euro af. De gemeente trof illegale bebouwing aan en illegale ingebruikname van gemeentegrond. Twee illegale bouwsels zijn direct gesloopt en verwijderd en er is gestart met snoeiwerkzaamheden.

Cholera-uitbraak in Nigeria

ABUDJA — Nigeria heeft te kampen met een grote uitbraak van cholera. Zeker 86 mensen zijn al aan de infectie overleden, meldde gezondheidsminister Onyebuch Chukwu gisteren.

In totaal zijn al zo'n 1600 mensen ziek geworden, wat het tot Nigeria's ergste cholera-epidemie in ruim vijf jaar maakt. De eerste cholerameldingen kwamen twee weken geleden vanuit het midden van het land, waarna de bacteriële infectie zich uitbreidde naar het zuiden en het noorden. Cholera wordt vooral overgedragen via verontreinigd water of levensmiddelen en veroorzaakt onder meer braken en diarree. Wie niet behandeld wordt, kan eraan overlijden.

‘Benelux-trein wordt stuk duurder

DEN HAAG — Treinreizigers moeten fors meer gaan betalen voor de Benelux-trein tussen Den Haag en Brussel. Het tarief voor deze trein zal vanaf half december met 8 procent stijgen, terwijl de reistijd elf minuten langer wordt.

Dat stelde het Landelijk Overleg Consumentenbelangen Openbaar Vervoer (Locov) gisteren. Volgens de Nederlandse Spoorwegen gaat het om herstel van de prijzen naar de tarieven die eerder golden. Het Locov spreekt van een ‘grenstoeslag’ voor de treinen. Wie nu met de Benelux-trein in de tweede klas een enkele reis maakt, betaalt 30 euro. Volgend jaar wordt dat 32,10 euro. “Wij zijn het zeer oneens met uw voornemen om via deze prijsverhoging toch weer een grenstoeslag in te voeren”, schrijft het Locov aan NS HiSpeed. Daarbij worden volgens het Locov de prijzen voor mensen die overstappen nog veel hoger. Reizigers vanuit Utrecht krijgen in totaal te maken met een prijsstijging van 27 procent, meent het overleg. De Nederlandse Spoorwegen zeggen terug te gaan

dan daarvoor en daarmee eigenlijk een voordeel gehad. Dat wordt nu hersteld. “Het is geen verhoging.” De NS zegt de prijzen op het oude niveau te gaan brengen ‘niet in één keer, maar in fases, waarmee we coulant zijn naar onze klanten’. Kamerlid Carla Dik-Faber van de ChristenUnie is niet blij met de tariefstijging. “De Benelux-trein zou een vergelijkbaar tarief krijgen

als de binnenlandse intercity's”, zegt ze. In 2010 is door de Kamer besloten dat een grenstoeslag niet meer mag, maar volgens Dik-Faber keert deze nu terug. “En daar gaan we niet mee akkoord.” Ook de dure overstap bevalt haar niet. “Die reizigers betalen helemaal de hoofdprijs, omdat ze tot wel 30 procent duurder uit kunnen zijn dan binnenlandse reizigers.”

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 28 november 2013** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 12 maart 2033 op een tweetal percelen domeingrond, gelegen te Hooiberg in Aruba, te weten:
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 794 m2, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 625; en
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 462 m2, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 1026; met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als **“Hooiberg 64”**. Inzetprijs: Afl. 330.000,--
- Het recht van erfpacht tot 29 juni 2053 op een perceel domeingrond, groot 671 m2, gelegen te Kudawecha op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2029, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Kudawecha 10-A”**. Inzetprijs: Afl. 170.000,--
- een perceel eigendomsgrond, groot 454 m2, gelegen te Ayo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 2368, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **“Ayo 15”**. Inzetprijs: Afl. 184.000,--
- Het recht van erfpacht tot 3 december 2023 op een tweetal percelen domeingrond, gelegen te Cura Cabai in Aruba, te weten:
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 382 m2, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 1006; en
 - een perceel domeingrond, ter grootte van 48 m2, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 2052; met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als **“Noord Cura Cabai 108-B”**. Inzetprijs: Afl. 176.000,--
- Het recht van erfpacht tot 9 mei 2038 op een perceel domeingrond, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 1040, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Savaneta 206-C”**. Inzetprijs: nog niet bekend
- Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 533 m2, gelegen te Seroe Pita in Aruba, welk perceel afkomstig van is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 2144, zoals omschreven in meetdocument WLA/314 de dato 6 december 1996, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **“Seroe Pita 50-H”**. Inzetprijs: Afl. 158.000,--
- Een perceel eigendomsgrond, groot 485 m2, gelegen te San Barbola in Aruba, welk perceel deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 261, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als **“San Barbola 16-F”**. Inzetprijs: Afl. 186.000,--

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 13 november 2013 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Sport

NAC helpt RKC

van laatste plaats af

WAALWIJK — Zit je sportief in de problemen, dan is het altijd fijn als NAC toevallig op bezoek komt. De Bredanaars lijken namelijk immer bereid de helpende hand toe te steken. Zo ook gisteren in Waalwijk. Tegen de drager van de rode lantaarn RKC gaf NAC zonder ook maar met de ogen te knipperen de punten cadeau.

De spelers van NAC handelden mogelijk met voorbedachte rade toen ze hun supporters een rondje bier beloofden. De Bredase fans, weer massaal afgereisd, kregen voor de wedstrijd een pilsje aangeboden door de spelers. Aanvoerder Jelle ten Rouwelaar van de Bredase club zei het als een blijk van waardering te zien voor de aanmoedigingen tijdens uitwedstrijden. “Wat de supporters de afgelopen weken hebben laten zien, is

onvoorstelbaar. Dat ze ons ondanks weer en wind steunen, maakt ons trots en geeft ons nog meer besef hoe bijzonder het is de clubkleuren van NAC te mogen verdedigen”, aldus de doelman.

Alsof de spelers van NAC zelf ook ‘een pintje hadden gepakt’, zo slap begonnen ze aan de wedstrijd in Waalwijk. RKC won met 3-0 en verliet zo ook de laatste plaats in de Eredivisie. Bij RKC, dat vorige week verrassend een punt pakte in de ArenA tegen Ajax, stond Evander Sno direct weer in de basis. De 26-jarige speler keerde deze week terug bij de club waar hij twee seizoenen geleden indruk maakte. Sno speelde zijn eerste wedstrijd in meer dan een jaar tijd, maar van een gebrek aan spelritme was amper sprake. De middenvelder was vaak aanspeelbaar en zorgde voor rust in het elftal van trainer Erwin Koeman.



Prince Gouano feliciteert Kenny van Hoevelen met zijn doelpunt tegen NAC.

RKC speelde sowieso een uitstekende eerste helft. Al na 25 minuten keek de thuisploeg tegen een 3-0-voorsprong aan. Kenny van Hoevelen zette RKC al na 6 minuten op voorsprong. De Belgische verdediger mocht vrij inkoppen bij een vrije trap van Sander Duits. Die middenvelder zorgde

binnen een kwartier voor de 2-0, door een strafschop te benutten. Sepp de Roover maakte de defensieve malaise bij NAC compleet. De rechtsback tikte een voorzet van Romeo Castelen achter zijn eigen doelman (3-0). Nebojsa Gudelj greep al voor rust in. De trainer van NAC haalde Danny Verbeek naar

de kant en bracht de lange Stipe Perica binnen de lijnen. Ook de trage linksback Boldizsár Bodor, die een hulpeloze indruk maakte tegen Castelen, mocht in de rust in de kleedkamer achter blijven. De opportunistische Perica creëerde direct na rust een kans voor zichzelf, maar zag zijn schot tegen

Foto: Primair

het hoofd van Van Hoevelen aankomen. Doelman Jelle ten Rouwelaar behoeft zijn ploeg echter voor een 4-0 afstraffing, door een strafschop van Jean-David Beauguel te keren. Een kwartier voor tijd kreeg Van Hoevelen nog zijn tweede gele kaart, maar ook met een numeriek overtal kon NAC de Tsjechische doelman Jan Seda niet passeren. “We moeten ons diep schamen”, mopperde doelman Jelle ten Rouwelaar na de kansloze nederlaag. “Dit was vreselijk gewoon. Het was nutteloos om een kwartiertje van Breda naar Waalwijk te rijden. De instelling bij ons was dramatisch. Er klopte niets van. Het had bij rust inderdaad al 5 of 6-0 kunnen staan. Dit ging helemaal nergens over.”

Programma
Vandaag
Ajax - Vitesse
AZ - ADO Den Haag
FC Twente - NEC
PSV - PEC Zwolle
Morgen
FC Groningen - Roda JC
SC Cambuur - Feyenoord
GA Eagles - Heracles
FC Utrecht - SC Heerenveen

Pikdonkere wolken boven FBK-Games

HENGELO — Pikdonkere wolken pakken zich alsnog samen boven de FBK-Games. De gemeente Hengelo houdt namelijk vast aan het voorstel om het atletiekstadion over te doen aan eredivisieclub FC Twente. Alleen dan kan het college een voorgenomen bezuiniging van 281.000 euro halen.

Het College van Burgemeester en Wethouders liet gisteren weten dat het alternatieve bezuinigingsplan van de stichting, die het jaarlijkse atletiekgala FBK-Games organiseert, niet toereikend is. Er blijft nog een tekort van 100.000 euro. De stichting FBK-Games reageerde teleurgesteld op het colle-

gevoorstel. “Hengelo gooit voor een relatief klein tekort een internationaal topevenement weg”, meent directeur Hans Kloosterman. Wethouder Erik Lievers van Sportzaken zei met pijn in het hart afscheid te nemen van het atletiekgala. “De FBK-Games waren jarenlang het uithangbord van de

stad. Het is puur om financiële redenen dat we het atletiekstadion overdoen aan FC Twente.” De profclub uit Enschede is bereid om 6 tot 7 miljoen euro te investeren in Hengelo. Op de plek van het huidige atletiekstadion verrijst een voetbalstadion waar de beloften en de vrouwen gaan spelen. “FC Twente wil ook extra activiteiten voor de breedtesport toevoegen op het sportpark en de gemeente kan zijn volledige bezuiniging realiseren. In het alternatieve bezuinigingsplan van de FBK-Games

blijven we zitten met een tekort dat ik dan voor een deel zou moeten neerleggen bij de breedtesport en dat wil ik absoluut niet”, aldus wethouder Lievers. De gemeenteraad moet komende dinsdag (5 november) een definitief oordeel vellen over de toekomst van het atletiekstadion. Tijdens de vorige raadsvergadering op 8 oktober zorgde een aangenomen motie nog voor uitstel. Partijen wilden graag een nadere uitwerking van het alternatief van de stichting FBK-Games.

FC Dordrecht overklast FC Den Bosch

DORDRECHT — FC Dordrecht heeft er vrijdagavond in het duel met FC Den Bosch geen twijfel over laten bestaan wie de koploper van de Jupiler League is. De ‘Schapenkoppen’ wonnen in eigen huis met maar liefst 5-0 van de Brabanders. Doordat Willem II verloor bij Telstar (3-1) en Sparta en De Graafschap niet in actie kwamen, loopt FC Dordrecht voorlopig drie punten uit op de concurrentie.

Tot aan de rust kon Den Bosch de Zuid-Hollanders nog enigszins bijbenen. Rihairo Meulens maakte wel vlak voor de pauze de 1-0. Vijf minuten na rust stond het al 3-0 door doelpunten van Adnan Alisic en Giovanni Korte. Daarmee was het duel gespeeld en vergrootten Andreas Luckermans en nogmaals Korte de marge naar vijf. Willem II kwam voor rust al met 2-0 achter door doelpunten van Gaston Salaswa en Calvin Mac-Intosh. Bruno Andrade deed na een uur spelen iets terug vanaf de strafschopstip, maar drie minuten later bepaalde Tim Keurntjes de eindstand op 3-1. De achterstand van Wil-

lem II op Dordrecht groeide daardoor naar 7 punten. Beide ploegen eindigden het duel met 10 man. Kevin van Essen van Telstar kreeg zijn tweede gele kaart toen hij vanaf eigen helft de bal in het doel van Willem II schoot. Scheidsrechter Jeroen Sanders had echter al gefloten voor een overtreding en gaf geel voor het wegtrappen van de bal. Jeroen Lumu van Willem II kreeg in de 85e minuut direct rood. Hij stond pas een paar minuten in het veld. MVV Maastricht leed thuis een smadelijke nederlaag tegen FC Oss (1-2). Guyon Philips bracht de gasten in de 4e minuut op 0-1 en zorgde na ruim een uur spelen ook voor de 0-2. Invaller Danny Schreurs deed 20 minuten voor tijd nog wat terug voor de thuisclub, maar daar bleef het bij. Ondanks de zege blijft FC Oss onderaan staan, MVV bivakkeert in de middenmoot. Almere City FC hield Fortuna Sittard thuis op 1-1. Patrick Amoah bracht de gasten in na een uur spelen op 1-0 vanaf elf meter. In de slotminuut dede Sven Nieuwpoort een punt voor Almere, waarbij Stefano Lilipaly de rode kaart kreeg.

Nadal naar halve finales in Parijs

PARIJS — Rafael Nadal ligt nog steeds op koers om als nummer 1 van de wereld het Masterstoernooi van Parijs te winnen. De Spanjaard rekende gisteren in de kwartfinale eenvoudig af met Richard Gasquet. De als negende geplaatste Fransman zag Nadal met 6-4 en 6-1 in ruim een uur zegevieren.



Rafael Nadal ziet de bal achter zich langs vliegen en weet dat de buit binnen is.

Nadal neemt het zaterdag in de halve finale op tegen zijn landgenoot David Ferrer, die zich voorbij de Tsjech Tomas Berdych knokte (4-6, 7-5, 6-3). De andere halve finale gaat tussen de Zwitser Roger Federer en de Serviër Novak Djokovic. Federer versloeg in een spannende kwartfinale zijn Argentijnse tegenstander Juan Martin Del Potro: 6-3, 4-6 en 6-3. De als vijfde geplaatste Federer stuit vandaag dus op de Servische nummer twee van de wereld, die vlot korte metten maakte met de Zwitser Stanislas Wawrinka (6-1, 6-4). Federer won 16 van de

29 ontmoetingen met Djokovic. “Roger beleeft misschien wel zijn slechtste seizoen van de laatste tien jaar”, besefte de Serviër. “Maar het wordt zeker een moeilijke wedstrijd voor me. Hij is

en blijft Roger Federer, de tennisser die al 17 Grand Slams heeft gewonnen. Ik heb vorige week enkele wedstrijden van hem in Basel bekeken. Hij speelt gewoon weer heel goed.”

Johnson blijft leider in Shanghai

SHANGHAI — De Amerikaanse golfer Dustin Johnson heeft op de derde dag van het HSBC Championship in Shanghai, het tweede toernooi uit de Final series van de Europese Tour, zijn leidende positie behouden. Hij moest vandaag wel 2 slagen van zijn voorsprong van 5 op zijn naaste belagers inleveren.

Johnson (29) ging op de Sheshan International rond in 66 slagen, 6 onder par. De Engelsman Ian Poulter rukte met een score van 63 slagen op naar de tweede plaats, op 3 slagen van zijn Amerikaanse rivaal. De beste prestatie tijdens de derde ronde kwam op naam van Martin Kaymer. De Duitser zette met een omloop van 62 slagen een nieuw baanrecord neer. Hij liet 10 birdies noteren tijdens zijn foutloze rondgang. Kaymer klom naar de gedeelde zevende plaats, op 8 slagen van Johnson.

Foto: AFP/Miguel Medina

Italië favoriet tegen gemankeerd Rusland

CAGLIARI — De favorietenrol tijdens de finale van de Fed Cup is dit weekeinde zonder twijfel voor de Italiaanse tennissters. Het Zuid-Europese land treedt met onder anderen Sara Errani en Roberta Vinci op volle sterkte op gravel aan, terwijl tegenstander Rusland met Aleksandra Panova (136e) en Irina Chromatsjova (236e) in het enkelspel twee onervaren speelsters moet inzetten.

Het Russische team is onthoofd doordat het Tournament of Champions, een slotevenement in het vrouwencircuït, Mario Kirilenko, Jelena Vesnina en Anastasia Pavljotsjenkova naar

Bulgarije heeft gelokt. Daarnaast kampt Maria Sjarapova nog altijd met een schouderblessure en heeft ook Svetlana Koeznetsova zich afgemeld. Met Alisa Klebanova beschikt Rusland wel over een speelster met ervaring in de Fed Cup, maar de nummer 183 van de wereld zal alleen in het dubbelspel acteren. In dat dubbelspel, dat morgen als laatste wordt afgewerkt, laat Italië de eer aan Flavia Pennetta en Karin Knapp. Errani en Vinci nemen het eerst om beurten op tegen Panova en Chromatsjova, voormalig nummer 1 bij de junioren. Italië gaat na 2006, 2009 en 2010 voor de vierde eindzege, Rusland kan de beker voor de vijfde keer winnen.

Räikkönen dreigt Lotus met boycot

ABU DHABI — De Finse autocoureur Kimi Räikkönen heeft de teamleiding van Lotus onder druk gezet. Indien de Franse renstal de (financiële) afspraken niet snel nakomt, zal hij niet meer aan de start verschijnen van de laatste twee Formule 1-races van het seizoen in Austin en Sao Paulo. ‘The Iceman’ keert komend jaar terug naar Ferrari, waarmee hij in 2007 de wereldtitel veroverde.

Volgens Räikkönen heeft hij het hele jaar nog geen salaris ontvangen van Lotus. Naar verluidt heeft hij een vast inkomen van 8 miljoen euro en krijgt hij voor elk WK-punt nog eens 50.000 euro. Op basis van



Het is nog de vraag of Kimi Räikkönen morgen in actie zal komen op het Yas Marina Circuit in Abu Dhabi.

Foto: AFP/Karin Stühli

deze getallen zou hij over 2013 nu al recht hebben op een bedrag van 17,2 miljoen euro. Räikkönen klaagde eerder al over het slechte betalingsverkeer bij Lotus. Het zou voor hem één van de redenen zijn geweest om weer bij Ferrari te tekenen. Volgens de teamleiding van Lotus is er geen sprake van een financieel conflict met Räikkönen. “Hij krijgt, zoals in het voorgaande jaar, al zijn geld pas aan het einde van het seizoen, zoals afgesproken.” Räikkönen, nummer 3 in de huidige WK-stand, ontbrak gisteren bij de gebruikelijke perspresentatie voor de Grand Prix van Abu Dhabi. Het is wel de bedoeling dat hij morgen van start gaat.

Sánchez weer matchwinner

BARCELONA — Alexis Sánchez heeft FC Barcelona gisteravond aan een nipte thuiszege op Espanyol (1-0) geholpen. De vleugelspits tekende in de 68e minuut voor de enige treffer van de stadsderby. Sánchez trof doel op briljant aangeven van Neymar.

De Braziliaan speelde maar liefst twee tegenstanders door de benen voordat hij de vrijstaande Sánchez vond. Die Chileen tekende afgelopen zaterdag ook al met een prachtig stiftballetje voor de beslissende treffer tegen Real Madrid (2-1). Lionel Messi kwam voor de vierde competitiewedstrijd op rij niet tot scoren. De Argentijn speelde opnieuw een matige wedstrijd en miste ook twee opgelegde kansen. FC Barcelona verstevigde door de zege de koppositie van de Primera División. Het verschil met naaste belager Atlético Madrid groeide naar 4 punten. Atletico Madrid ontvingt zondag nog wel Athletic Club Bilbao.

Sneijder raakt geblesseerd

ISTANBUL — Wesley Sneijder is gisteravond geblesseerd uitgevallen tijdens de thuiswedstrijd van Galatasary tegen Konyaspor.

De middenvelder moest zich al na 9 minuten laten vervangen. Sneijder maakt deel uit van de voorlopige selectie van het Nederlands elftal dat binnenkort oefent tegen Japan (16 november) en Colombia (19 november). De spelmaker verkeert de laatste weken weer in goede vorm. Hij scoorde de afgelopen twee weken tegen Kayserispor, Karabukspor (2) en FC Kopenhagen in de Champions League. Hij trof eveneens doel in de laatste interland van Oranje tegen Turkije (2-0). Na het uitvallen van Sneijder wist Galatasaray het duel wel te beslissen. Recep Aydin bracht Konyaspor nog wel op voorsprong (0-1). Didier Drogba en Burak Yilmaz bezorgden de regerend kampioen alsnog een zege (2-1).

Presidentskandidaat belooft Pellè

ISTANBUL — Hulusi Belgü, de mogelijke nieuwe voorzitter van Fenerbahçe, wil de steun van de supporters van de Turkse topclub winnen met de komst van Graziano Pellè.

In een interview met de krant *Milliyet* belooft hij zijn favoriete club in de winterstop met twee spelers te versterken als hij volgende week wordt verkozen. Behalve de spits van Feyenoord noemt hij aanvaller Rodrigo van Benfica en verdediger Joleon Lescott van Manchester City. Belgü heeft grote plannen met Fenerbahçe, de huidige club van Dirk Kuijt. Hij belooft eveneens een nieuw stadion met maar liefst 75.000 zitplaatsen te laten bouwen.

Dortmund pakt koppositie

DORTMUND — Borussia Dortmund mag zich in ieder geval voor een klein dagje koploper van de Bundesliga noemen. De verliezende finalist van de laatste editie van de Champions League won gisteravond voor eigen publiek van VfB Stuttgart (6-1).

Borussia Dortmund heeft nu twee punten meer dan Bayern München, dat zaterdagmiddag nog wel op bezoek gaat bij Hoffenheim. Robert Lewandowski scoorde driemaal voor Borussia Dortmund. De Poolse spits liet na rust een onvervalste hattrick noteren. Marco Reus, Sokratis Papastathopoulos en Pierre-Patrick Aubameyang tekenden voor de overige treffers van de thuisclub.